



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 June 2001  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят шестая сессия

Пункт 133 первоначального перечня\*

**Финансовые доклады и проверенные финансовые  
ведомости и доклады Комиссии ревизоров**

### **Второй доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении фондов и программ Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>1</sup>**

**Доклад Генерального секретаря**

**Добавление**

#### **I. Введение**

1. В пункте 7 своей резолюции 48/216 В от 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея просила административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций одновременно с представлением рекомендаций Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам представить Ассамблее свои ответы с указанием мер, которые будут приняты во исполнение этих рекомендаций, наряду с соответствующими графиками.

2. Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее ответы административных руководителей организаций и программ, а именно: Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (ЦМТ), Университета Организации Объединенных Наций (УООН),

Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), добровольных фондов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), Управления Организации Объединенных Наций по

---

\* A/56/50.

обслуживанию проектов (ЮНОПС), Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии. Если не указано иное, то ответы касаются рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах за период, закончившийся 31 декабря 1999 года.

## **II. Ответы организаций и программ системы Организации Объединенных Наций**

### **A. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО**

3. Ниже перечислены меры, которые были или будут приняты во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о проверке счетов ЦМТ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>2</sup>.

4. В пункте 11(а) Комиссия рекомендовала ЦМТ обеспечить включение в финансовые ведомости за двухгодичный период 2000–2001 годов информацию об обязательствах, связанных с пособиями при прекращении службы, пособиями и льготами после выхода на пенсию и ежегодными отпусками.

5. Как указывалось в первом докладе (A/55/380/Add.1), ввиду нехватки времени для оценки объема таких обязательств ЦМТ не применял стандарт учета 57 системы Организации Объединенных Наций для включения в финансовые ведомости за период 1998–1999 годов информации об обязательствах, касающихся пособий при прекращении службы, пособий и льгот после выхода на пенсию и ежегодных отпусков. Секретариат Организации Объединенных Наций представил некоторую информацию о методологии, используемой для расчета таких пособий и льгот, и организация продолжит работать в контакте с Секретариатом, с тем чтобы воспользоваться любой возможностью экономии затрат, которая может появиться при использовании методологии расчетов, применяемой Секретариатом. Эта требуемая информация будет отражена в финансовых ведомостях за двухгодичный период 2000–2001 годов.

6. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции управления финансами Административного отдела.

7. В пункте 11(b) Комиссия рекомендовала ЦМТ пересмотреть, в контакте с Контролером Организации Объединенных Наций, порядок учета сумм, относящихся к будущим финансовым периодам.

8. В соответствии с рекомендациями ревизоров ЦМТ придерживается общей практики, применяемой Организацией Объединенных Наций при подготовке своей финансовой отчетности, и продолжает регулярно консультироваться с Отделом счетов Организации Объединенных Наций по вопросу об учете отсроченных платежей и отсроченных поступлений с целью составления финансовой отчетности. Что касается этого конкретного вопроса, то организация строго придерживается стандартов учета Организации Объединенных Наций. Вместе с тем ЦМТ начнет применять пересмотренные стандарты, как только Центральные учреждения Организации Объединенных Наций их одобрят и подготовят соответствующие указания.

9. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции управления финансами Административного отдела.

10. В пункте 11(c) Комиссия рекомендовала ЦМТ поддерживать тесные контакты с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве для обеспечения скорейшей разработки и создания модуля Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), необходимого для удовлетворения особых потребностей Центра в области подготовки отчетности.

11. ЦМТ сообщил о трудностях, связанных с применением ИМИС в условиях Центра, Контролеру Организации Объединенных Наций, который разрешил ему продолжать использовать устаревшие системы ведения счетов и начисления заработной платы до тех пор, пока не будут решены проблемы технического характера. Наиболее важный нерешенный вопрос связан с особым требованием ЦМТ о ведении его счетов регулярного бюджета как в швейцарских франках, так и в долларах США. Один из отдельных и не имеющих отношения к данной теме вопросов

касается необходимости проведения проверки наличия достаточного объема средств, предназначенных для проектов технического сотрудничества. ЦМТ продолжит свои активные усилия, которые уже были предприняты в целях выработки надлежащего и эффективного с точки зрения затрат долгосрочного решения этого вопроса.

12. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции управления финансами Административного отдела.

**13. В пункте 11(d) Комиссия рекомендовала ЦМТ активизировать усилия по мобилизации средств доноров для обеспечения полной поддержки Совместной комплексной программы технической помощи и добиться одобрения Руководящей группой увеличения объема финансирования по линии фонда 1 (общих средств для финансирования подготовительных и иных мероприятий общего характера) в целях обеспечения большей гибкости.**

14. ЦМТ, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Всемирная торговая организация продолжают принимать активные меры по обеспечению поддержки со стороны доноров Совместной комплексной программы технической помощи.

15. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Отдела координации технического сотрудничества.

**16. В пункте 11(e) Комиссия рекомендовала ЦМТ принять согласованные меры для обновления внутренней системы управленческой информации, с тем чтобы она могла служить эффективным инструментом управления.**

17. В ноябре 2000 года на основе рекомендаций специальной целевой группы по внутренней системе управленческой информации руководство ЦМТ сочло необходимым продолжить применение отдельных модулей системы в приоритетном порядке и на систематической основе. С учетом опыта, который будет получен в процессе практического применения этих компонентов, в должное время будет принято решение о необходимости их изменения или расширения, а

также о целесообразности возобновления использования других модулей внутренней системы управленческой информации. В настоящее время ведется работа по подготовке подробных руководящих принципов в отношении обработки и обновления данных всеми соответствующими сотрудниками. Будет осуществляться регулярный контроль за выполнением этих руководящих принципов, а также за тем, насколько активно и правильно будет использоваться система.

18. За выполнение этой рекомендации и представление руководству ЦМТ соответствующей отчетности для принятия решений отвечает старший сотрудник по вопросам разработки и координации программ Канцелярии Директора-исполнителя.

**19. В пункте 31 Комиссия рекомендовала в будущих проектных документах Совместной комплексной программы технической помощи классифицировать деятельность по групповому принципу и в страновом контексте.**

20. Как указывалось в первом докладе (A/55/380/Add.1), система счетов для отслеживания хода осуществления Программы технической помощи претерпела изменения и в настоящее время позволяет готовить отчетность о расходах по групповому принципу. Новая система подготовки финансовой отчетности по групповому принципу уже была опробована и внедрена.

21. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции программ и ресурсов Канцелярии Директора-исполнителя.

**22. В пункте 44 Комиссия рекомендовала ЦМТ обеспечить согласование с национальными органами реалистичных графиков проведения порученных им мероприятий и осуществлять контроль за ходом деятельности в целях обеспечения соблюдения установленных сроков.**

23. ЦМТ и партнеры по осуществлению Программы продолжают принимать меры по расширению контактов и углублению понимания связанных с Программой потребностей, что необходимо для установления и соблюдения реалистичных, но требующих приложения значительных усилий сроков осуществления деятельности.

24. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Отдела координации технического сотрудничества.

**25. В пункте 47 Комиссия рекомендовала ЦМТ в сотрудничестве с организациями-партнерами определить наиболее эффективные пути привлечения национальных участников к подготовке проектной документации и планов работы на раннем этапе.**

26. Участвующие в деятельности национальные партнеры привлекались к подготовке докладов по итогам первоначальных миссий по оценке потребностей Совместной комплексной программы технической помощи и их обзору на достаточно раннем этапе. Указанные доклады стали использоваться в качестве базовых документов для разработки проектов. Вместе с тем с учетом опыта осуществления Программы предполагается расширить взаимодействие с национальными партнерами, участвующими в связанной с торговлей деятельности, и активнее привлекать их к работе в таких областях, как оценка потребностей и разработка и осуществление планов какого бы то ни было расширения программы. В целом же, в рамках ЦМТ этот вопрос был рассмотрен после опубликования ориентировочного плана оценки потребностей и разработки программ, который был издан в марте 2000 года<sup>3</sup>. Курсы подготовки по вопросам осуществления этого плана будут проведены в сентябре–октябре 2000 года. Будет осуществляться регулярный контроль за выполнением руководящих принципов.

27. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Отдела координации технического сотрудничества.

**28. В пункте 48 Комиссия рекомендовала ЦМТ в целях уменьшения необходимости в мерах по исправлению положения в будущем проводить до начала осуществления проектов более тщательный анализ рисков применительно к конкретным странам.**

29. ЦМТ с удовлетворением отмечает, что Комиссия приняла во внимание оперативное принятие Центром ответных мер и активный управленческий подход в целях устранения возникающих в связи с этим проблем, и согласен с тем, что первоначально следовало провести четкое различие между возможностями использования

бюджетных средств и институциональным потенциалом, с одной стороны, Кот-д'Ивуара и Кении и, с другой стороны, наименее развитых стран и Ганы. Такой анализ рисков и прочие анализы будут с самого начала проводиться по каждой стране на том или ином этапе расширения Совместной комплексной программы технической помощи и в целом в рамках всех новых проектов ЦМТ, как это предусмотрено в ориентировочном плане ЦМТ.

30. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Отдела координации технического сотрудничества.

**Ход выполнения рекомендации Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года<sup>4</sup>**

**31. В пункте 10(а) Комиссия рекомендовала ЦМТ во взаимодействии с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций пересмотреть практику учета отсроченных расходов и отсроченных поступлений для обеспечения ее соответствия оптимальной практике бухгалтерского учета.**

32. ЦМТ будет придерживаться пересмотренных указаний Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в отношении учета отсроченных платежей и отсроченных поступлений после того, как они будут одобрены Рабочей группой по стандартам учета Организации Объединенных Наций Консультативного комитета по административным вопросам.

33. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции управления финансами Административного отдела.

**34. В пункте 10(е) Комиссия рекомендовала ЦМТ разработать в первоочередном порядке показатели результатов его деятельности и систему учета и обобщения данных о результатах деятельности для проведения ежегодной оценки отдачи от деятельности Центра.**

35. В настоящее время этот вопрос всесторонне рассматривается в рамках инициативы в области управления процессом преобразований. К концу 2001 года ЦМТ намеревается закончить обзор

среднесрочного планирования и, как предполагается, разработает ряд показателей, включая предварительное определение организационных целей, стратегических принципов, целей конкретных программ, целенаправленных стратегий и связанных с ними показателей результативности работы, помимо целей, которые уже конкретно определены в рамках отдельных проектов. Ориентированная на конкретные результаты система управления, которую ЦМТ планирует внедрить, будет предусматривать сочетание механизмов оценки отдачи от деятельности на этих различных уровнях.

36. За выполнение этой рекомендации отвечает старший сотрудник по вопросам программ и координатор исполнительного форума Канцелярии Директора-исполнителя.

37. В пункте 10(g) Комиссия рекомендовала ЦМТ усовершенствовать планирование и порядок определения приоритетности научных исследований и разработок, взяв на вооружение более осмотрительный подход, и повысить эффективность надзора за деятельностью подрядчиков для обеспечения своевременного осуществления деятельности.

38. Годовой оперативный план Центра позволяет руководству осуществлять контроль за ходом выполнения планов работы отдельных подразделений (включая компоненты, ответственные за проведение научных исследований и разработок, а также ресурсы, предоставляемые подрядчиками) как на этапе подготовки, так и на стадии их практического осуществления. Этот план является одним из модулей внутренней системы управленческой информации. В ноябре 2000 года на основе рекомендации специальной целевой группы по внутренней системе управленческой информации руководство ЦМТ сочло необходимым продолжить использование отдельных модулей системы, включая годовой оперативный план, в приоритетном порядке и на систематической основе. В связи с этим в настоящее время проводится работа по подготовке подробных руководящих принципов в отношении обработки и обновления данных всеми соответствующими сотрудниками.

39. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции программ и ресурсов Канцелярии Директора-исполнителя.

## **В. Университет Организации Объединенных Наций**

40. Ниже перечислены меры, которые были или будут приняты во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о проверке счетов Университета Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>5</sup>.

41. В пункте 10(a) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций представлять в финансовых ведомостях информацию о прибылях и убытках от продажи ценных бумаг и акций в валовом выражении вместо отражения лишь чистых показателей в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций.

42. Эта рекомендация была выполнена при подготовке финансовых ведомостей Университета Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2000–2001 годов, закончившийся 30 июня 2000 года.

43. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Административного отдела.

44. В пункте 10(b) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций предоставлять информацию о давно просроченных невыполненных обязательствах.

45. Длительное время не выплачивавшиеся взносы, ранее объявленные Францией (3044 млн. долл. США) и Замбией (0,759 млн. долл. США), были вычеркнуты из статьи невыплаченных объявленных взносов в финансовых ведомостях за период, закончившийся 31 декабря 2000 года.

46. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Административного отдела.

47. В пункте 10(c) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций выполнять требование, предусматривающее завершение оценки работы при окончании контракта до его возобновления

**или продления специального соглашения об услугах.**

48. Администрация ввела процедуру строгого контроля, в соответствии с которой по истечении срока действия контрактов требуется заполнение специальной формы для оценки результатов работы. Группа по кадровым вопросам в Центральных учреждениях следит за выполнением всех специальных соглашений об услугах и обеспечивает заполнение форм для оценки результатов работы по истечении срока действия контрактов. В случае отсутствия оценки Группа по кадровым вопросам просит сотрудников, занимающихся соответствующей программной областью, представить надлежащим образом заполненную форму.

49. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по кадровым вопросам.

**50. В пункте 10(d) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций обеспечить достаточные штаты для управления проектами.**

51. Руководители программ продолжают принимать меры к тому, чтобы в бюджеты для новых проектов включались достаточные средства для найма необходимого числа сотрудников. Как только финансовые средства будут выделены, будет проведен набор необходимого числа сотрудников по проектам в целях надлежащего укомплектования программ кадрами.

52. За выполнение этой рекомендации отвечают заместители Ректора.

**53. В пункте 10(e) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций заблаговременно составлять ежегодные планы закупок с целью проведения конкурентных торгов на товары и услуги.**

54. Предложение о составлении плана закупок широко обсуждалось на управленческом уровне. Несмотря на признание необходимости эффективного перспективного планирования закупок, было решено, что динамичный характер многих проектов, претерпевающих изменения по мере развития исследований, чрезвычайно затрудняет конкретное планирование закупок в глобальном масштабе. Было решено, что УООН будет продолжать следить за основными

регулярными расходами на компьютерное оборудование и определит, существует ли в этих закупках какая-либо закономерность, которая позволила бы Университету осуществлять эффективное перспективное планирование. С учетом этого данному вопросу специально посвящен раздел Стратегического плана действий в области информационных технологий. В течение года, после изучения будущих потребностей пользователей, УООН воспользовался возможностью разместить крупный заказ на компьютерное оборудование, покрывающий предполагаемые потребности Международных курсов УООН, Программы «Мир и управление», Библиотеки, Канцелярии Ректора и Института перспективных исследований УООН. При подготовке бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов использовались все возможности для планирования оптовых закупок.

55. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Административного отдела.

**56. В пункте 10(f) Комиссия рекомендовала Университету Организации Объединенных Наций соблюдать процедуры проведения торгов, изложенные в Руководстве по закупкам, в отношении приобретения товаров стоимостью менее 25 000 долл. США, а также товаров стоимостью более 25 000 долл. США.**

57. УООН действовал в соответствии с процедурой, применяемой Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, согласно которой при закупке товаров или услуг на сумму, превышающую 30 000 долл. США, но менее 100 000 долл. США публикуется объявление с просьбой представлять предложения, а не приглашение принять участие в торгах. Этот вопрос будет в ближайшее время обсуждаться с Секретариатом Организации Объединенных Наций.

58. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Административного отдела.

### **С. Программа развития Организации Объединенных Наций**

59. Ниже излагаются меры, которые были приняты или которые планируется принять для выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в докладе о счетах ПРООН за

двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>6</sup>.

**60. В пункте 10(а) Комиссия рекомендовала ПРООН обеспечить регулярные последующие действия по всем не полученным вовремя ревизионным отчетам, а также сосредоточить свои усилия на странах, где наиболее широко применяется метод национального исполнения проектов.**

61. Управление ревизии и анализа эффективности работы продолжает предпринимать систематические усилия для получения от страновых отделений этих отчетов. В рамках усилий Управления по изучению причин невыполнения данного требования, особенно представителями в странах, где значительное число проектов осуществляется методом национального исполнения, разрабатываются новые стратегии обеспечения в следующий отчетный период более строгого выполнения указанного требования.

62. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности работы.

**63. В пункте 10(b) Комиссия рекомендовала ПРООН завершить выверку счета основных взносов и внести необходимые коррективы в свои финансовые документы.**

64. Данная рекомендация выполнена в конце октября 2000 года.

65. За выполнение этой рекомендации отвечает Контролер и Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**66. В пункте 10(c) Комиссия рекомендовала ПРООН определять приоритетность мероприятий в таких проектах, как «ПРООН-2001», и устанавливать поддающиеся измерению показатели и контрольные параметры, позволяющие осуществлять систематический контроль за ходом работ.**

67. Эта рекомендация выполнена. В докладе, озаглавленном «Путь вперед: планы работы Администратора, 2000–2003 годы», который был одобрен Исполнительным советом в январе 2000 года, изложена концепция обновления ПРООН и приводится краткая информация об инициативах в

области преобразований, которые необходимо провести. С учетом опыта, накопленного в процессе реализации инициативы «Изменения 2001», Бюро по вопросам управления ввело систему контроля за выполнением планов работы, которая охватывает все предусмотренные в планах работы инициативы в области преобразований, включая оценочную ведомость с указанием целей, результатов и показателей успешного осуществления, а также ориентировочных целевых показателей. Разработка оценочной ведомости уже завершена, а ее обновление будет обеспечено к июлю 2001 года.

68. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель помощника Администратора, директор Управления планирования, Бюро по вопросам управления.

**69. В пункте 10(d) Комиссия рекомендовала ПРООН в будущем на стадии планирования таких проектов, как «ПРООН-2001», рассчитывать затраты на все предлагаемые мероприятия и составлять общую смету расходов на реализацию инициативы.**

70. Приведенный выше ответ на пункт 10(c) относится также и к данной рекомендации.

**71. В пункте 10(e) Комиссия рекомендовала, чтобы в будущих проектах, таких, как «ПРООН-2001», руководители проектов собирали и сообщали информацию о всех имеющихся расходах, а руководители центральной программы включали такую информацию в свои регулярные доклады о ходе работы.**

72. Приведенный выше ответ на пункт 10(c) относится также и к этой рекомендации.

**73. В пункте 10(f) Комиссия рекомендовала ПРООН установить четкий график выполнения задач, которые были поставлены в рамках инициативы «ПРООН-2001».**

74. См. в пунктах 131 и 132 ниже ответ на рекомендацию, содержащуюся в пункте 64.

**75. В пункте 10(g) Комиссия рекомендовала, чтобы все представительства в странах изучили возможность согласования контрактов на общее обслуживание с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в качестве метода, позволяющего обеспечить**

**экономии денежных средств и повышение эффективности административного управления.**

76. Рекомендация принимается. ПРООН подтверждает, что она начиная с 2001 года будет активно сотрудничать с межучрежденческими рабочими группами в подготовке контрактов на общее обслуживание и в управлении ими, включая вопросы эффективности затрат и оценки достигнутых результатов.

77. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**78. В пункте 10(h) Комиссия рекомендовала ПРООН напомнить линейным подразделениям о необходимости своевременного подтверждения получения товаров и услуг.**

79. Эта рекомендация принимается к сведению. ПРООН всегда требовала от руководителей среднего звена подтверждения получения товаров и услуг до утверждения фактических платежей. Этот момент вновь подчеркивается в пересмотренном Руководстве по финансовым вопросам, которое было выпущено в мае 2000 года.

80. За выполнение данной рекомендации отвечает Контролер, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**81. В пункте 10(i) Комиссия рекомендовала ПРООН создать базу данных о потенциальных поставщиках.**

82. Как уже отмечалось в первом докладе о выполнении рекомендации (A/55/380/Add.1, пункт 85), создание и ведение своей собственной отдельной базы данных может быть нецелесообразным для ПРООН с точки зрения эффективности затрат. Закупки в штаб-квартире осуществляются в несколько ограниченных масштабах и охватывают довольно узкий ассортимент товаров и услуг, прежде всего оборудование для электронной обработки данных, канцелярские принадлежности, конторскую мебель и оборудование, типографские работы и услуги по эксплуатации и ремонту здания. В принципе неофициальный список потенциальных поставщиков ведется. Те отделы штаб-квартиры, которые занимаются закупками, пользуются по возможности списком поставщиков Организации

Объединенных Наций, который ведется Отделом закупок Организации Объединенных Наций. Кроме того, по ряду предметов материально-технического снабжения общего назначения ПРООН имеет возможность использовать долгосрочные соглашения между Организацией Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения. ПРООН имеет также доступ к Единой базе данных о поставщиках, которую от имени системы Организации Объединенных Наций ведет Межучрежденческое управление по закупкам.

83. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**84. В пункте 10(j) Комиссия рекомендовала ПРООН разработать более целостную систему контроля за выполнением поставщиками своих обязательств.**

85. Эта рекомендация принимается к сведению вместе с сопутствующими замечаниями относительно наиболее эффективных методов контроля. ПРООН институционализирует свои методы контроля для сбора соответствующей информации о показателях работы поставщиков.

86. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**87. В пункте 10(k) Комиссия рекомендовала ПРООН провести анализ затрат и выгод с точки зрения оценки экономии, которая может быть получена благодаря разработке политики осуществления закупок с учетом экологических требований.**

88. Эта рекомендация принимается, и ПРООН примет соответствующие меры для ее выполнения.

89. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**90. В пункте 10(l) Комиссия рекомендовала ПРООН продолжить выполнение изложенных в докладе 1998 года рекомендаций по вопросам потребления электроэнергии и экологического**



**воздействия в связи с помещениями, расположенными по адресу 304 East, 45<sup>th</sup> Street (здание FF) и по адресу 1 United Nations Plaza (здание DC1).**

91. Эта рекомендация принимается. В число мер, принимаемых по рекомендациям, изложенным в докладе 1998 года в отношении здания FF, входит реконструкция этого здания. В настоящее время ведется подготовка объявления о принятии предложений. Эта всеобъемлющая реконструкция в целях повышения энергоэффективности предусматривает не только модернизацию технического оборудования за счет его оснащения системами контроля (кондиционирование воздуха и освещение), но и решение вопросов управления и эксплуатации помещений. Реконструкция начнется в первой половине 2001 года. В отношении здания DC1 следует отметить, что это здание арендуется ПРООН у Организации Объединенных Наций, которая, в свою очередь, арендует его у Корпорации развития Организации Объединенных Наций. Поскольку проект реконструкции здания FF является первым проектом такого рода в системе Организации Объединенных Наций, его успешная реализация, по всей видимости, повлияет на принятие Организацией Объединенных Наций решения относительно аналогичной реконструкции здания DC1. ПРООН уже информировала Организацию Объединенных Наций об этой инициативе и представит доклад о ее результатах Организации Объединенных Наций, с тем чтобы накопленный опыт можно было использовать при реконструкции здания DC1. Выступая за такой подход, ПРООН будет активно заниматься реализацией данной инициативы.

92. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**93. В пункте 10(m) Комиссия рекомендовала ПРООН усовершенствовать процедуры контроля за использованием бумаги во всех отделах, установить целевой показатель сокращения использования бумаги и установить нормы использования принтеров и копировальных машин, например обеспечив, чтобы все машины распечатывали документы с обеих сторон листа.**

94. Рекомендация выполнена. Все вновь приобретаемые принтеры должны распечатывать документы с обеих сторон листа, и ПРООН стандартизирует принтеры, заменяя те из них, которые не являются энергоэффективными. Это было одобрено Консультативным комитетом по закупкам.

95. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

**96. В пункте 10(n) Комиссия рекомендовала, чтобы страновые отделения ПРООН обеспечили представление учреждениями-исполнителями ежеквартальных отчетов о ходе осуществления проектов и чтобы ПРООН приняла скорейшие меры для исправления положения в тех случаях, когда осуществление проектов отстает от намеченных сроков.**

97. Данная рекомендация принимается к сведению. В прошлом процедуры подготовки программ ПРООН требовали ежеквартального представления отчетов учреждениями-исполнителями (которыми тогда в основном были специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций), однако это требование стало обременительным и было сведено к ежегодному представлению отчетов в рамках ежегодного трехстороннего процесса рассмотрения проектов. Поскольку степень участия учреждений в управлении проектами, которым оказывается поддержка со стороны ПРООН, стала ограниченной, изменение нынешней практики может оказаться малоэффективным. В настоящее время значительная часть проектов, пользующихся поддержкой ПРООН, осуществляется национальными учреждениями. В таких случаях требование в отношении ежеквартальной отчетности уже действует, поскольку национальные учреждения-исполнители обязаны представлять доклады о ходе осуществления проектов в связи с просьбами о выделении ежеквартальных авансовых средств.

98. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Группы оперативной поддержки.

**99. В пункте 10(o) Комиссия рекомендовала ПРООН использовать механизм «параллельного» бюджета системы управления**

**финансовой информацией в целях подготовки более реалистичной системы планирования и контроля за своевременным осуществлением проектов.**

100. ПРООН использует механизм «параллельного» бюджета в рамках системы управления финансовой информацией для управления ресурсами. Создание более реалистичной системы планирования и контроля за своевременной реализацией проектов будет зависеть от факторов, выходящих за рамки «параллельного» бюджета, таких, как несвоевременные поставки заказанных товаров и услуг. Однако данная рекомендация принимается, и ПРООН уже внедряет такие системы, как ориентированная на конкретные результаты система управления, в целях более эффективного контроля и своевременного осуществления проектов.

101. Отдел планирования ресурсов и координации Бюро по вопросам управления определил механизм «параллельного» бюджета в рамках системы управления финансовой информации в качестве важнейшего средства, используемого руководителями программ для обеспечения реалистичного планирования ресурсов программ и дополнения программ как на уровне отдельных проектов, так и на общепрограммном уровне. Поскольку эта система является децентрализованной, степень использования механизма «параллельного» бюджета в конечном счете зависит от отдельных пользователей. Отдел направил письмо всем представителям-резидентам, в котором освещаются важнейшие функциональные особенности системы. ПРООН обеспечит включение соответствующих указаний в отношении механизма «параллельного» бюджета.

102. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела по планированию ресурсов и координации и Бюро по вопросам управления.

**103. В пункте 10(p) Комиссия рекомендовала ПРООН обеспечить, чтобы все проектные документы и их пересмотренные варианты содержали информацию об общем бюджете по проекту с разбивкой по подразделам и различным этапам осуществления проекта и об общем бюджете по проекту с разбивкой по целям и вспомогательным целям.**

104. Составление бюджетов по целям и результатам было включено в формат и программное обеспечение документов об оказании помощи в рамках программы. Кроме того, в Справочнике по программам предлагается использовать эту методику и в отношении проектных документов. Эти процедуры содержатся в новом Справочнике по программам, который был выпущен в апреле 2000 года. До этой даты проектные документы подготавливались без применения процедур, предусмотренных в Справочнике.

105. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Группы оперативной поддержки.

**106. В пункте 10(q) Комиссия рекомендовала ПРООН подготавливать лишь проектные планы на основе объявленных финансовых взносов.**

107. Действительно, в соответствии с политикой ПРООН проектные документы отражают лишь такие средства, которые имеются в наличии в пределах рамок обязательств на текущий плановый период (Финансовое правило 111.01(d) на момент подписания соответствующего документа. Те представительства в странах, которые поступают иным образом, нарушают данную политику. В ходе выполнения функций надзора ПРООН приступит к осуществлению контроля за бюджетами проектов в целях обеспечения выполнения этой политики.

108. За выполнение данной рекомендации отвечает директор Группы оперативной поддержки.

**109. В пункте 10(r) Комиссия рекомендовала ПРООН обеспечить, чтобы все проекты содержали количественные и измеряемые показатели или критерии оценки деятельности и оценивали ход осуществления того или иного проекта в соответствии с этими критериями, а также обеспечить, чтобы представительства в странах осуществляли регулярный контроль и оценку в соответствии с руководящими принципами ПРООН.**

110. Элементы этой рекомендации содержатся в Руководстве по программам, хотя в более старых проектных документах они могут и не содержаться. Разработка и принятие новых программных средств осуществляется в ПРООН для решения вопросов, связанных с осуществлением, достижением результатов и их показателями через ориентированную на конкретные результаты

систему управления и планы управленческих мероприятий представительств в странах. После того, как этими средствами в 2001 году будут охвачены все страны, ПРООН создаст систему ежегодных обзоров и годовых отчетов, ориентированных на результаты, для контроля за применением новых средств и анализа, среди прочего, показателей достигнутых результатов, мониторинга и оценки.

111. За выполнение данной рекомендации отвечают директор Группы оперативной поддержки и директор Управления оценки.

**112. В пункте 10(s) Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности обеспечить для каждого сотрудника достаточные возможности в области подготовки кадров, с тем чтобы организация могла поддерживать свой уровень технической компетенции.**

113. В целом Управление ревизии и анализа эффективности обеспечивает подготовку своих сотрудников в соответствии с ежегодными планами подготовки кадров. В 1999 году одним из основных приоритетных направлений подготовки кадров стала ИМИС как новый корпоративный инструмент, который оказал воздействие на деятельность по подготовке кадров и общие расходы в этой области, так как подготовка проводилась в рамках организации. Управление оценивало деятельность всех сотрудников по результатам проведенной в 1999 году деятельности по обучению, подготовке и развитию и определило долгосрочные потребности в области подготовки кадров и развития. Хотя первоначально Управление намеревалось разработать индивидуальные планы обучения, подготовки и развития для каждого сотрудника Управления к концу 2000 года, эта деятельность была перенесена на более поздний срок в 2001 году, с тем чтобы в полной мере использовать результаты, полученные после завершения ежегодной оценки.

114. За выполнение данной рекомендации отвечает директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**115. В пункте 10(t) Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности выполнять положения докладов практикума по самооценке мер контроля и, по возможности,**

**использовать эту информацию для подготовки своих оценок риска и планирования ревизий.**

116. Эта рекомендация принимается к исполнению. Управление установило эту практику в качестве обязательной в процессе планирования своих ревизий. Управление начало размещать на своем веб-сайте доклады по самооценке мер контроля в виде постоянных файлов, к которым доступ имеют лишь сотрудники Управления.

117. За выполнение данной рекомендации отвечает директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**118. В пункте 10(u) Комиссия рекомендовала, чтобы в качестве первого этапа любой ревизии и в целях содействия информированию о планировании ревизий Управление ревизии и анализа эффективности документировало основные системы и средства контроля и хранило эту информацию в постоянных файлах в целях облегчения последующих ревизий.**

119. Как отмечается в первом докладе о выполнении рекомендаций (A/55/380/Add.1), приоритетной задачей в 2001 году будет дальнейшее определение основных систем и, по возможности, представление их в электронной форме при условии наличия ресурсов. Будут устанавливаться связи с уже имеющейся документацией электронных корпоративных систем и ссылки на них. Однако для систем, которые не располагают документацией, дополнительный обзор и анализ могут продолжаться до конца первой половины 2001 года.

120. За выполнение данной рекомендации отвечает директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**121. В пункте 10(v) Комиссия рекомендует Управлению ревизии и анализа эффективности разработать руководство по внутренней ревизии, которое обеспечивало бы основу для будущей деятельности. Следует дополнить руководство по внутренней ревизии рядом всеобъемлющих руководящих принципов в отношении ревизии и подробными рекомендациями по их эффективному проведению.**

122. Эта рекомендация принимается к исполнению. Руководство по проведению ревизии было

завершено и в настоящее время имеется в электронной форме.

123. За выполнение данной рекомендации отвечает директор Управления ревизии и анализа эффективности.

124. В пункте 41 Комиссия рекомендовала ПРООН предложить представителям-резидентам удостоверить точность отчетов о ежегодной инвентаризации в представительствах в странах и осуществлять контроль за отчетностью для обеспечения ее полного представления. Комиссия также рекомендовала ПРООН провести обзор процесса инвентарного учета в штаб-квартире и обеспечить подготовку реальной стоимостной оценки всего оборудования. Комиссия далее рекомендовала ПРООН активизировать свои усилия по разработке приемлемой системы инвентарного учета материальных запасов.

125. Эта рекомендация полностью выполнена.

126. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

127. В пункте 42 Комиссия рекомендовала ПРООН завершить обзор оставшихся непогашенными авансов в 2000 году и списать все необходимые суммы.

128. Эта рекомендация принимается к исполнению. В рамках усилий по упрощению счетов ПРООН приступила к обзору всей сохраняющейся задолженности дебиторов, включая задолженность правительствам по авансированным им суммам, и приступит к необходимому списанию в июне 2001 года.

129. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела административного обслуживания, Финансово-административное управление, Бюро по вопросам управления.

130. В пункте 64 Комиссия рекомендовала ПРООН уточнить состояние продолжающихся мероприятий в рамках инициативы «ПРООН-2001» с учетом того, что она официально закрыла проект «ПРООН-2001», и в случае необходимости предусмотреть необходимые бюджетные средства для их реализации.

131. После официального закрытия проекта «ПРООН-2001» в декабре 1999 года осталось пять мероприятий. Четыре из указанных мероприятий были завершены в конце 2000 года, а одно мероприятие включено в нынешний план работы. Подробные планы работы и бюджеты были разработаны для всех пяти мероприятий.

132. За выполнение данной рекомендации отвечают заместитель помощника Администратора и директор Отдела планирования.

133. В пункте 67 Комиссия рекомендовала, чтобы в таких проектах, как «ПРООН-2001», ПРООН: а) занималась выявлением лиц, отвечающих за ход осуществления; б) периодическим контролем за целевыми показателями для скорейшего выявления проблем и принятия необходимых мер по их исправлению.

134. См. ответ на рекомендацию, содержащуюся в пункте 10(с) выше (пункты 66–67 выше).

135. В пункте 72 Комиссия рекомендовала и представительства в странах согласились с рекомендацией о том, чтобы представительства усовершенствовали систему составления своих графиков работы.

136. Эта рекомендация принимается к исполнению. В 1999 году были предприняты важные шаги по уточнению сроков согласования программных циклов. Кроме того, с вводом в 2001 году практики составления планов управленческих мероприятий представительств в странах каждое представительство должно будет уточнить сроки проведения общих анализов по странам и рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

137. За выполнение данной рекомендации отвечают Директор Группы оперативной поддержки и помощники администраторов и региональные директоры.

138. В пункте 79 Комиссия рекомендовала, чтобы все представительства в странах завершили подготовку описаний должностных обязанностей и требуемых профессиональных качеств для всех должностей и использовали их в целях разработки соответствующих планов подготовки кадров для сотрудников.

139. В соответствии с этапом II программы мер по сокращению расходов представительства должны сократить свои бюджеты на 15 процентов в 2001 году. Это в любом случае скажется на организации представительств и, несомненно, потребует пересмотра описаний должностных обязанностей и профессиональных качеств и соответствующей переподготовки сотрудников.

140. Центр ресурсов системы обучения Управления людских ресурсов оказывает поддержку разработке соответствующих планов подготовки кадров в дополнение к составлению новых описаний должностных обязанностей и перечислению требуемых профессиональных качеств для всех должностей, однако опыт этого Центра является ограниченным. Поэтому в соответствии с рекомендацией Центра планы подготовки кадров должны временно основываться на действующих рекомендациях системы служебной аттестации.

141. Масштабы работы по составлению новых описаний должностных обязанностей и профессиональных качеств для должностей во всех представительствах ПРООН являются исключительно обширными. В контексте нынешних мер по сокращению расходов и предстоящей перестройки представительств ПРООН потребуется определить объем требуемой поддержки для этого важного мероприятия и уровень необходимых дополнительных ресурсов. Пока еще слишком рано делать вывод о точных масштабах этого мероприятия, однако эта задача будет рассматриваться в первоочередном порядке в связи с окончательными планами перестройки представительств. Ориентировочный срок намечен на конец 2001 года.

142. За выполнение данной рекомендации отвечает Директор Управления людских ресурсов Бюро по вопросам управления.

**143. В пункте 97 Комиссия рекомендовала ПРООН сопоставлять показатели своей работы с затратами времени, необходимыми для предоставления контрактов, устанавливать сроки для каждого элемента процесса закупок и осуществлять контроль за показателями работы.**

144. Эта рекомендация принимается к исполнению. ПРООН установит соответствующие исходные критерии для предоставления контрактов.

145. За выполнение данной рекомендации отвечает Директор Управления по правовым вопросам и обеспечению закупок, Бюро по вопросам управления.

**146. В пункте 102 Комиссия рекомендовала ПРООН использовать наиболее оптимальные методы и обеспечивать применение четко обозначенного круга ведения при проведении торгов и по возможности использовать стандартные расценки при оценке результатов торгов.**

147. Существующие руководящие принципы по закупке будут далее дорабатываться в целях распространения информации о наиболее оптимальных методах ко второй половине 2001 года.

148. За выполнение данной рекомендации отвечает Директор Управления по правовым вопросам и обеспечению закупок, Бюро по вопросам управления.

**149. В пункте 106 Комиссия рекомендовала ПРООН обеспечить, чтобы представительства в странах сообщали Консультативному комитету по закупкам о всех закупках, выходящих за пределы установленного круга ведения.**

150. Эта рекомендация принимается к исполнению. ПРООН разделяет озабоченность Комиссии в этой связи. Благодаря принятию пересмотренных основных положений по закупке, которые сейчас отражены в новом Руководстве по финансовым вопросам (которое в свою очередь подготовлено на основе недавно принятых пересмотренных Финансовых правил и положений, утвержденных Исполнительным советом в его решении 2000/4), были уточнены пределы полномочий представителей-резидентов по утверждению решений о закупках. ПРООН продолжает выпускать дополнительные подробные руководящие принципы по закупкам, с тем чтобы оказать содействие представительствам в странах в разработке наиболее оптимальных методов закупки. Кроме того, ищутся новые, более эффективные пути подготовки сотрудников представительств, занимающихся закупками, с тем чтобы укрепить их способность выполнять действующие правила и процедуры. Тем не менее данный вопрос будет тщательно контролироваться на основе обязательных отчетов представительств о

деятельности по закупкам и регулярных внутренних ревизий с уделением особого внимания закупкам.

151. За выполнение данной рекомендации отвечает Директор Управления по правовым вопросам и обеспечению закупок, Бюро по вопросам управления.

152. В пункте 117 Комиссия рекомендовала ПРООН уделять больше внимания вопросам охраны окружающей среды. Комиссия также рекомендовала ПРООН при разработке стратегии экологического мониторинга предусмотреть в ней основные элементы передовой практики, нашедшей свое отражение в международном стандарте, обеспечивающем устойчивое развитие предпринимательства (ISO 14001), а именно:

a) утверждение стратегии экологического мониторинга на уровне Исполнительного совета;

b) проведение оценок экологического риска;

c) документальный учет практики природоохранной деятельности;

d) определение экологических целей и целевых показателей и разработка поддающихся измерению показателей деятельности для оценки достигнутого прогресса;

e) регулярное представление Исполнительному совету отчетов о ходе осуществления природоохранной деятельности;

f) определение потребностей в сфере профессиональной подготовки персонала в вопросах природоохранной деятельности и предоставление ресурсов для удовлетворения этих потребностей;

g) проведение внутренней ревизии или осуществление процедур оценки, охватывающих все виды деятельности, которые потенциально могут оказывать воздействие на состояние окружающей среды.

153. Рекомендация о том, чтобы в рамках своей деятельности ПРООН уделяла больше внимания вопросам охраны окружающей среды, является вполне обоснованной. Шведское агентство международного развития предоставило средства

на проведение оценки того, как ПРООН обеспечивает учет потребностей экологической устойчивости в своей деятельности, осуществляемой во всех регионах мира, и в настоящее время проект доклада об этой оценке находится в стадии подготовки. В этом докладе будут определены различные пути осуществления в ПРООН стратегии экологического мониторинга с учетом большинства рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций. Этот доклад будет завершен к сентябрю 2000 года, и содержащиеся в нем рекомендации были рассмотрены Отделом по устойчивому развитию энергетики и охране окружающей среды и Целевой группой по вопросам обеспечения учета экологических факторов в деятельности ПРООН для передачи руководству, которое должно принять по ним решение, не позднее начала 2001 года. Конкретные рекомендации ревизоров будут рассмотрены и учтены в докладе, который должен быть опубликован в сентябре 2000 года.

154. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела по устойчивому развитию энергетики и охране окружающей среды, Бюро по политике в области развития.

155. В пункте 118 Комиссия рекомендовала всем управлениям разработать официальную экологическую политику и назначить координатора для содействия ее осуществлению.

156. Эта рекомендация принимается к исполнению. В ПРООН экологическая политика осуществляется с 1995 года, когда было официально опубликовано издание, озаглавленное «Инициатива по созданию экологически чистых отделений». В целях повышения экологической эффективности деятельности на страновом уровне Бюро по политике в области развития и Бюро по вопросам управления сотрудничали в этих вопросах в течение прошлого года. Для содействия их внедрению в страновых отделениях ПРООН намерена определить соответствующие экологические целевые показатели, например, такие, как показатели потребления бумаги и электроэнергии в представительствах в странах.

157. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела по устойчивому развитию энергетики и охраны окружающей среды, Бюро по политике в области развития.

**158. В пункте 125 Комиссия рекомендовала ПРООН разработать соответствующие механизмы и предоставить необходимую информацию для оказания сотрудникам содействия в обеспечении учета экологических факторов на начальных этапах процесса закупок.**

159. Рекомендация принимается к исполнению. ПРООН разделяет мнение о том, что сотрудникам штаб-квартиры и представительств в странах чрезвычайно важно иметь доступ к соответствующим механизмам и информации для обеспечения должного учета экологических факторов уже на начальных этапах процесса закупок. В связи с этим в состав Консультативного комитета по закупкам введен представитель Отдела по устойчивому развитию энергетики и охраны окружающей среды. Консультант по экологической политике и консультант по закупкам ПРООН разработали для использования Консультативным комитетом по закупкам и страновыми представительствами основные руководящие принципы, касающиеся экологии, провели обзор важнейших вопросов, имеющих к этому отношение, и источников подробной и достоверной информации, а также разработали общие рекомендации, касающиеся основных закупок. Эти руководящие принципы и справочная информация будут размещены на веб-сайте ПРООН, с тем чтобы ее сотрудники и другие лица могли иметь к ним беспрепятственный доступ.

160. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления правовой поддержки процесса закупок, Бюро по вопросам управления.

**161. В пункте 131 Комиссия рекомендовала представительствам в странах при разработке их индивидуальной политики по созданию экологически чистых представительств учитывать вопросы эффективного энергопользования.**

162. Эта рекомендация принимается к исполнению. В целях обеспечения ее выполнения ПРООН планирует опубликовать руководящие принципы или памятку, которые охватывали бы различные аспекты деятельности по экономному использованию электроэнергии в представительствах. Эти руководящие принципы будут опубликованы в первой половине 2001 года.

163. За осуществление этой рекомендации отвечает начальник Отдела административного обслуживания, Отдела по вопросам финансов, контроля и администрации, Бюро по вопросам управления.

**164. В пункте 149 Комиссия рекомендовала ПРООН разработать и опубликовать в первоочередном порядке для представительств в странах руководство по проектам, финансируемым упомянутым донором.**

165. Эта рекомендация принимается к исполнению. Отдел планирования ресурсов и координации опубликовал для внутреннего рассмотрения в ПРООН, учета замечаний и утверждения проект руководящих принципов, касающихся проектов, финансируемых этим донором.

166. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела планирования ресурсов и координации, Бюро по вопросам управления.

**167. В пункте 162 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности определить потребности в плане квалификации сотрудников для замещения каждой должности ревизора и разработать стратегию, направленную на удовлетворение этих потребностей.**

168. Управление ревизии и анализа эффективности считает, что эта рекомендация уже выполнена. Более подробный ответ был представлен в первом докладе (A/55/380/Add.1).

169. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**170. В пункте 171 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности провести подробный анализ рисков, связанных с внедрением ИМИС для управленческой информации и финансового контроля и провести соответствующие обзоры функционирования этой системы и ее взаимодействия с другими системами.**

171. Эта рекомендация принимается к исполнению. Управление ревизии и анализа эффективности планирует провести подробный анализ рисков, связанных с внедрением ИМИС и ее периферийных систем, и включить в свой план ревизий на 2001 год

обзор функционирования этой системы, конкретные рамки которого будут определены по результатам упомянутого анализа.

172. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**173. В пункте 174 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности обеспечить в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов более широкий охват региона Европы и Содружества Независимых Государств, особенно с учетом увеличения числа представительств в странах этого региона в последние годы.**

174. Рекомендация выполнена. В целях повышения уровня охвата стран Европы и Содружества Независимых Государств Управление уже начало процесс получения контрактных ресурсов (на мероприятия ограниченной продолжительности). Управление завершило проведение ревизий управленческой деятельности по крайней мере четырех представительств в странах данного региона.

175. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**176. В пункте 177 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности провести официальные независимые обзоры в целях определения того, насколько эффективно руководство осуществляет планы действий по оценке самоконтроля.**

177. Эта рекомендация принимается к исполнению. Осуществление инициативы по оценке самоконтроля началось в 1999 году, однако по-прежнему находится на начальном этапе. Управление провело обзор процесса осуществления действий по оценке самоконтроля. В настоящее время процесс оценки самоконтроля включает завершение разработки плана действий, который руководство должно представлять при завершении процесса оценки самоконтроля. Что касается результатов оценки, проведенной в 1999 году, по которой имелись планы действий, или тех, которые были проведены в 2000 году, то Управление намерено приступить в 2001 году к разработке и осуществлению управленческих мер по реализации

упомянутых рекомендаций. Управление также намерено выяснить, какие негативные последствия для его деятельности могут иметь эти дополнительные мероприятия, осуществление которых также зависит от общего наличия ресурсов.

178. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**179. В пункте 181 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности пересмотреть свой долгосрочный план с учетом риска для индивидуальных систем.**

180. Эта рекомендация принята к исполнению. Управление определило корпоративные системы и функции, которые будут учитываться в следующих долгосрочных и ежегодных планах проведения ревизии.

181. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**182. В пункте 184 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности подготовить программы намеченных ревизий функционального и системного управления, при этом руководство Управления должно рассмотреть их до начала ревизий, с тем чтобы убедиться в том, что предлагаемый охват является полным и отвечает поставленным задачам.**

183. Рекомендация принята к исполнению. Управление уже начало готовить подробные программы ревизий для всех функциональных и системных ревизий до начала их проведения.

184. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**185. В пункте 186 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности разработать систему, с помощью которой можно было бы надлежащим образом определять полный объем расходов, связанных с проведением каждого мероприятия.**

186. Эта рекомендация принимается к исполнению. Управление уже подготовило концептуальный документ для рассмотрения нескольких вариантов



определения объема расходов. К концу 2001 года один из них будет отобран для использования в качестве основного. Предполагается, что система учета расходов, связанных с проведением мероприятий, будет полностью внедрена в 2002 году. Однако следует отметить, что эта работа потребует значительного объема ресурсов и может привести к сокращению объема ресурсов, выделяемых для целей обслуживания.

187. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**188. В пункте 194 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности внедрить стандартный подход к проведению и подтверждению управленческой проверки рабочих документов.**

189. Управление считает, что эта рекомендация уже выполнена. В результате начатого Управлением обзора мер по обеспечению качества в 1999 году в требования, касающиеся проверки файлов рабочих документов, включая и дополнительную документацию процесса проверки, были внесены соответствующие изменения.

**190. В пункте 199 Комиссия рекомендовала Управлению ревизии и анализа эффективности на экспериментальной основе провести проверку рабочих документов всех его подрядчиков, с тем чтобы убедиться в том, что они получили достаточные, имеющие отношение к делу и убедительные материалы ревизий, подтверждающие их заключения.**

191. Эта рекомендация принимается к исполнению. С учетом обеспокоенности, вызываемой качеством предоставляемых услуг, практика привлечения фирм для проведения ревизий представительств на контрактной основе была прекращена, за исключением стран Азиатско-Тихоокеанского региона и арабских государств. Рабочие документы фирм, оказывающих услуги в этих регионах, будут подвергнуты проверке на экспериментальной основе.

192. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

**193. В пункте 203 Комиссия рекомендовала ПРООН восстановить Комитет по обзору**

**управления и надзору, заполнив вакантные места в его составе.**

194. Эта рекомендация принимается к исполнению. Комитет уже восстановлен, и уже проведено одно заседание.

195. За выполнение этой рекомендации отвечал Директор Управления ревизии и анализа эффективности.

## **D. Детский фонд Организации Объединенных Наций**

196. Меры, которые были или должны быть приняты в целях осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров, приведенных в докладе о счетах ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>7</sup>, изложены ниже.

197. Как отметила Комиссия в документе A/54/159 от 2 июля 1999 года, в соответствии с резолюцией 52/212 В Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года ответственность за контроль за выполнением рекомендаций ревизоров несет Директор-исполнитель. Вместе с ним ее несут сотрудники старшего руководящего звена, отвечающие за конкретные области, охватываемые рекомендациями.

**198. В пункте 12(a) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ проводить тщательный контроль за показателями осуществления программ, с тем чтобы можно было достичь необходимого показателя осуществления программ.**

199. ЮНИСЕФ принял ряд мер для обеспечения тщательного контроля за показателями осуществления программ:

а) непосредственно на местах при проведении своих ежегодных и среднесрочных обзоров страновые отделения проводят обзор хода осуществления программ. Эти обзоры, которые являются важной составной частью плана работы всех страновых отделений, осуществляются совместно с соответствующими национальными партнерами;

б) аналогичным образом Группа по региональному и глобальному управлению также проводит обзор показателей осуществления

программ с целью обеспечения полного и эффективного использования как регулярных, так и других ресурсов, а также руководства в отношении дополнительных усовершенствований в случае необходимости. В 2000 году благодаря этим мерам было достигнуто осуществление в объеме 87 процентов на глобальном уровне применительно к общим расходам по программам, т.е. к регулярным и другим ресурсам.

200. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает заместитель Директора-исполнителя по программному и стратегическому планированию.

201. В пункте 12(b) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ пересмотреть мандат Управления внутренней ревизии для включения в него составления и представления ежегодных докладов Исполнительному совету.

202. В соответствии с предложением, с которым выступил ЮНИСЕФ на третьей очередной сессии Исполнительного совета в 1997 году, секретариат регулярно представляет ежегодный доклад Исполнительному совету по вопросам ревизий и о деятельности Управления внутренней ревизии. В конце 2001 года в мандат Управления будет внесена официальная поправка с целью включения положения о составлении и представлении докладов.

203. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечают Директор-исполнитель и Директор Управления внутренней ревизии.

204. В пункте 12(c) Комиссия рекомендовала Управлению внутренней ревизии ЮНИСЕФ разработать руководящие принципы политики в отношении составления рабочих документов в соответствии с принятыми нормами внутренней ревизии, и отметка о проведении контрольного обзора должна присутствовать на рабочих документах для подтверждения того, что они подвергались контрольному обзору надлежащего уровня.

205. В конце 2000 года Управление внутренней ревизии пересмотрело свой формат составления и представления докладов о ревизии и нормы подготовки рабочих документов. В начале 2001 года было внедрено программное обеспечение для планирования ревизии, поиска документации, докладов и рекомендаций. Это программное

обеспечение делает возможным систематическое представление рабочих документов по каждой ревизии и подтверждение факта проведения контрольного обзора Управлением внутренней ревизии. Персонал прошел подготовку по вопросам, касающимся норм составления рабочих документов и использования нового программного обеспечения.

206. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечают Директор-исполнитель и Директор Управления внутренней ревизии.

207. В пункте 12(d) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ принять неотложные меры для распространения применения системы поиска информации в базе данных во всех региональных отделениях и отделах штаб-квартиры, с тем чтобы повысить возможности осуществления контроля за выполнением рекомендаций по результатам внутренней ревизии.

208. В январе 2001 года Управление внутренней ревизии внедрило новое программное обеспечение для планирования ревизий и представления докладов по результатам ревизий, а также поиска соответствующих рекомендаций. Программное обеспечение ревизий полностью совместимо со стандартом ЮНИСЕФ в отношении глобальной связи (Lotus Notes). Доступ всех региональных отделений и отделов штаб-квартиры будет открыт в конце 2001 года после завершения внедрения Lotus Notes в рамках ЮНИСЕФ.

209. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечают Директор-исполнитель и Директор Управления внутренней ревизии.

210. В пункте 12(e) Комиссия рекомендовала Региональному отделению стран Америки и Карибского бассейна обеспечить осуществление комплексного плана по проведению контроля и оценки в остальных 23 страновых отделениях для улучшения контроля и оценки программ в регионе.

211. Комплексный план по проведению контроля и оценки будет обсуждаться при рассмотрении хода исполнения бюджета по программам в мае 2001 года, а в июне–июле 2001 года будет проведен региональный семинар специально для 19 стран, которые еще не осуществляют комплексный план. Региональное отделение, которое будет участвовать

в этих заседаниях, примет меры, с тем чтобы эти страны в полном объеме выполнили упомянутый план, и цель Регионального отделения стран Америки и Карибского бассейна заключается в том, чтобы все 23 страны полностью выполнили его к концу 2001 года.

212. За выполнение этой рекомендации отвечал Директор Регионального отделения стран Америки и Карибского бассейна.

**213. В пункте 19(а) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ далее совершенствовать управление оборотными средствами с целью достижения принятой нормы ликвидности.**

214. ЮНИСЕФ постоянно проводит оценку управления своими оборотными средствами в свете рекомендаций Комиссии ревизоров.

215. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает Контролер ЮНИСЕФ.

**216. В пункте 19(б) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ показать отдельно остатки конвертируемых общих ресурсов и дополнительных средств в примечаниях к финансовым ведомостям с целью содействия определению состояния ликвидности ЮНИСЕФ в соответствии с его политикой.**

217. ЮНИСЕФ примет решение по вопросу о том, чтобы при подготовке финансовых ведомостей за двухгодичный период 2000–2001 годов в примечаниях к ним отдельно показать остаток конвертируемых регулярных ресурсов (общих ресурсов) и прочих ресурсов (дополнительных средств и средств на оказание чрезвычайной помощи и на восстановление).

218. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает Контролер ЮНИСЕФ.

**219. В пункте 38 Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ разработать нефинансовые показатели осуществления деятельности в качестве основы для оценки выполнения его программ.**

220. Страновые отделения в рамках своих ежегодных планов управления установили ряд нефинансовых показателей. К ним относятся цели программ, стратегии достижения этих целей, средства, необходимые для осуществления мероприятий по достижению этих целей, и система

контроля, в рамках которой для оценки достигнутых результатов используются соответствующие показатели. Эти нефинансовые показатели контролируются на протяжении всего года. Кроме того, эти показатели сопоставляются с реальным осуществлением как на страновом уровне с помощью ежегодных обзоров управления программами, так и на региональном уровне в ходе совещаний Группы по региональному управлению.

221. Помимо этого, в настоящее время разрабатывается новый среднесрочный стратегический план с целью выработки базового набора конкретных показателей для оценки результатов, с помощью которых ЮНИСЕФ сможет отчитываться по основным направлениям своей деятельности. Ожидается, что эти показатели будут включены в ряд страновых программ, разработанных в рамках среднесрочного стратегического плана на период 2002–2005 годов, который начинается в 2002 году.

222. Кроме того, внедрение пересмотренной Программы поиска информации в базе данных, которая начнет действовать в январе 2001 года, значительно укрепит возможности ЮНИСЕФ по представлению докладов о расходах по программам и вместе с другими показателями работы позволит проводить более эффективную оценку результатов.

223. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по программному и стратегическому планированию.

**224. В пункте 57 Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ рассмотреть вопрос о включении представителя из какой-либо другой организации системы Организации Объединенных Наций в состав своего Комитета внутренней ревизии.**

225. Администрация рассматривает вопрос о представительстве еще одной организации системы Организации Объединенных Наций в ее Комитете по ревизии. ЮНИСЕФ поручил Институту внутренних ревизоров провести обзор по вопросам гарантии качества ревизий с 22 октября по 2 ноября 2001 года. Этот обзор будет включать рассмотрение роли и членского состава Комитета по ревизии, и при рассмотрении этого вопроса секретариат тщательно изучит сделанные в ходе обзора замечания и рекомендации.

226. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает Директор-исполнитель.

**227. В пункте 80 Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ составить реестр, который следует использовать при выборе консультантов в Отдел снабжения, а Отделу снабжения — полностью соблюдать установленные процедуры, касающиеся оценки работы, выполненной консультантами.**

228. В Отделе снабжения ЮНИСЕФ ведется реестр квалифицированных и прошедших предварительный отбор кандидатов для оказания услуг, предполагающих частый наем, например в качестве сотрудников по закупкам, технических консультантов и специалистов в области подготовки. Кроме этого, Отдел ведет веб-реестр основных данных о более чем 200 кандидатах, заинтересованных в работе с ЮНИСЕФ. Эта база данных используется для отбора консультантов. Кроме того, Отдел теперь не производит окончательные платежи по контрактам на оказание услуг консультантов до представления отчетов по результатам оценки вместе с требованиями об оплате.

229. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела снабжения.

**230. В пункте 83 Комиссия рекомендовала руководству Регионального отделения стран Америки и Карибского бассейна обеспечивать полное соблюдение административных инструкций в отношении найма консультантов.**

231. Региональное отделение стран Америки и Карибского бассейна укрепило функции Отделения в отношении людских ресурсов, добавив должность старшего сотрудника по людским ресурсам. Кроме того, более четко был определен процесс найма консультантов. Отделение ведет реестр квалифицированных консультантов, и созданы процедуры найма консультантов с целью обеспечения необходимой координации с Отделом людских ресурсов в Нью-Йорке. Отделение будет и впредь уделять внимание обеспечению выполнения соответствующих административных инструкций и будет по-прежнему включать в служебные аттестации за 2000 год управленческий показатель, касающийся соблюдения сроков подписания соглашений о специальном обслуживании.

232. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает Директор Регионального отделения стран Америки и Карибского бассейна.

**233. В пункте 88 Комиссия рекомендовала руководству странового отделения в Бразилии осуществлять тщательный контроль заказов для обеспечения более своевременной поставки товаров.**

234. В связи с внедрением в отделении в Бразилии снабженческого модуля Системы управления программами контроль за заказами на поставку товаров стал более транспарентным. Сотрудники по проектам теперь в состоянии отслеживать будущие поставки, и эта информация позволит персоналу следить за своевременным поступлением товаров.

235. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечает Региональный директор Регионального отделения для стран Америки и Карибского бассейна.

**236. В пункте 90 Комиссия рекомендовала и руководство согласилось полностью соблюдать закупочные процедуры в части проведения конкурсных торгов.**

237. Местное отделение в Джакарте продолжает совершенствовать закупочные процедуры, с тем чтобы обеспечить их соответствие требованиям в отношении проведения конкурсных торгов.

238. За выполнение этой рекомендации ревизоров отвечают Региональный директор Регионального отделения для стран Восточной Азии и Тихого океана и представитель местного отделения в Джакарте.

#### **Е. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ**

239. Ниже излагаются меры, которые уже принимаются или будут приняты в целях выполнения рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в ее докладе о счетах БАПОР за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>8</sup>.

**240. В пунктах 10(a), 10(b) и 41 Комиссия рекомендовала Администрации пересмотреть**

**практику предварительного выделения средств на специальные проекты, которые финансируются донорами, ввиду негативного влияния этой практики на поступление денежной наличности Агентства и взыскать 24,2 млн. долл. США, не выплаченных донорами, и в порядке возмещения перечислить их в регулярный бюджет.**

241. Очень немногие доноры требуют, чтобы Агентство авансировало средства на осуществление проектов при условии возмещения фактически понесенных затрат. Агентство регулярно ведет переговоры с донорами, чтобы избежать необходимости заключения таких соглашений. Агентство редко соглашается авансировать средства на осуществление проектов. Оно идет на это только в тех случаях, когда конкретные соглашения с донорами обсуждаются и подписываются под полное финансирование проектов в ситуациях, в которых от Агентства требуется покрытие первоначальных финансовых затрат, чтобы осуществить данный проект. В большинстве случаев авансирование средств разрешается лишь тогда, когда это никак не сказывается на поступлении денежной наличности Агентства. Управление внешних сношений и Бюджетный отдел очень внимательно следят за использованием денежной наличности для финансирования таких проектов, с тем чтобы не допустить любого превышения расходов над объемом полученных средств и иметь возможность для своевременного обращения к донорам за дополнительными средствами.

**242. В пунктах 10(с) и 44 Комиссия рекомендовала Агентству активизировать усилия по возмещению израсходованных на уплату налогов средств в размере 23,72 млн. долл. США и вновь обратиться к правительствам двух соответствующих стран с просьбой освободить Агентство от обложения налогами.**

243. В настоящее время Палестинский орган испытывает серьезные финансовые затруднения и попытки БАПОР добиться возмещения налога на добавленную стоимость, уплаченного Палестинскому органу, не дают результата. Сейчас Агентство предпринимает усилия добиться возмещения этих средств через доноров Палестинского органа. Эти доноры выделили

значительные денежные суммы на осуществление проектов в области развития в районах, находящихся под контролем Палестинского органа, однако в силу сложившегося в настоящее время положения на местах реализация этих проектов приостановлена и денежные средства в скором времени могут быть возвращены в казначейства соответствующих стран. Мы предлагаем таким донорам вместо возвращения соответствующих денежных сумм в казначейства своих стран перенаправить их для погашения задолженности Палестинского органа перед Агентством, производя платежи непосредственно Агентству.

244. Что касается требования правительства Италии о возмещении налогов на операции Фонда обеспечения персонала, то Агентство было проинформировано о том, что правительство в скором времени приступит к возмещению по крайней мере некоторой части средств. Отделение будет продолжать настаивать на удовлетворении своего требования о возмещении остальной части причитающихся средств.

**245. В пунктах 10(d), 10(e) и 51 Комиссия рекомендовала Администрации взыскать все суммы, переплаченные в связи с предоставлением расширенных ежемесячных пособий на эвакуацию и стипендий на обучение, и пересмотреть различные административные инструкции, касающиеся этих пособий и стипендий.**

246. Стипендии на обучение являются обычными авансовыми платежами, расчеты по которым производятся в конце школьного учебного года. В рассмотрении Агентством 14 конкретных дел, связанных с предоставлением расширенных ежемесячных пособий на эвакуацию, изменений не произошло. Девять человек полностью погасили свою задолженность, двое подали апелляции, и три человека, которые более не работают в Агентстве и из окладов которых, следовательно, уже нельзя произвести вычеты, сопротивляются попыткам Агентства взыскать эту задолженность. Из этих трех человек один является бывшим сотрудником, которому выплачивались денежные средства в отсутствие надлежащей информации, позволяющей определить статус иждивенца для его жены. На сегодняшний день этот бывший сотрудник не представил требуемых сведений. Агентство получило информацию о том, что положение жены

этого бывшего служащего все-таки удовлетворяло требованиям для предоставления статуса иждивенца. Таким образом, юридическое обоснование этого вопроса, хотя речь идет о значительной денежной сумме, является проблематичным.

247. Агентство, тем не менее, продолжает поддерживать переписку со своим бывшим сотрудником, с тем чтобы принять окончательное решение по поводу того, имела ли его жена статус иждивенца. Другой бывший сотрудник отказался погасить задолженность, однако размер суммы, о которой идет речь (1482,51 долл. США), не может служить оправданием для того, чтобы нанять адвоката и возбуждать судебный процесс, особенно с учетом того, что исход такого процесса невозможно с определенностью предсказать. Третий бывший сотрудник не реагирует на попытки вступить с ним в контакт. Его нынешнее местонахождение неизвестно, а сумма, о которой идет речь в данном случае, составляет 4447,76 долл. США. Следовательно, в этом случае применимы те же соображения, которые относятся ко второму бывшему сотруднику, упомянутому выше. Вместе с тем, что касается стипендии на обучение, то БАПОР приветствует издание 23 августа 2000 года директивы № I/103.9/Rev.8 о международном персонале, которая устраняет неясности и уточняет толкование принципа предоставления стипендии на обучение и порядок его применения. Что касается расширенных ежемесячных пособий на эвакуацию, то в рамках основных усилий по обновлению административных инструкций проведен обзор вышеупомянутой инструкции и в рамках консультативного процесса распространяется подготовленный проект. Впоследствии он будет представлен на утверждение старшему руководящему звену. Поставлена цель подготовить обновленную административную инструкцию, для того чтобы ввести ее в действие к концу июля 2001 года.

248. В пунктах 10(f) и 55 Комиссия рекомендовала Агентству разработать и внедрить автоматизированную систему управления активами в целях совершенствования управления имуществом длительного пользования и его учета.

249. Агентство планирует приступить к оценке имеющихся на рынке автоматизированных систем

управления активами, которые могли бы дополнить те крупные системные изменения, которые осуществляются в последнее время в его системах финансового учета. Предполагается, что этот процесс будет завершен к январю 2002 года под эгидой Контролера. Наряду с этим в декабре 2000 года была завершена сверка имущества, переданного из Вены в Газу.

250. В пункте 19 Комиссия рекомендовала, чтобы для повышения точности и транспарентности своей финансовой отчетности в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций в своей ведомости движения денежной наличности Агентство отражало соответствующую информацию, в том числе показывало сравнительные суммы за текущий год и предшествующий ему период.

251. В своих финансовых ведомостях от декабря 2000 года Агентство полностью учло эту рекомендацию.

252. В пункте 21 Комиссия рекомендовала Агентству полностью отражать информацию о своих условных обязательствах и включать ее в примечания к финансовым ведомостям.

253. В своих финансовых ведомостях от декабря 2000 года Агентство учло эту рекомендацию.

254. В пункте 26 Комиссия рекомендовала Агентству указывать в примечаниях к его финансовым ведомостям метод оценки стоимости своего имущества длительного пользования и автотранспортных средств.

255. В своих финансовых ведомостях от декабря 2000 года Агентство учло эту рекомендацию.

256. В пункте 28 Комиссия рекомендовала усовершенствовать формат ведомости поступлений, расходов и изменений в резервах и остатках средств в целях отражения в ней чистого превышения/недостатка поступлений по отношению к расходам.

257. В своих финансовых ведомостях от декабря 2000 года Агентство учло эту рекомендацию.

258. В пункте 34 Комиссия рекомендовала Агентству разработать конкретные общие показатели результативности в качестве основы для оценки эффективности программ.

259. Процесс разработки «ключевых показателей результативности» был начат в октябре 2000 года при содействии внешних консультантов. Вначале все программы определили потенциальные ключевые показатели результативности в отношении осуществления соответствующих программ, и в настоящее время проводится обзор этих показателей с точки зрения их уместности. Предполагается, что этот проект будет завершен к январю 2002 года под эгидой Контролера.

#### **Г. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций**

260. Ниже излагаются меры, которые уже приняты или будут приняты в целях выполнения рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в докладе о счетах ЮНИТАР за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>9</sup>.

261. В пункте 10(a) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР указывать в финансовых ведомостях стоимость и метод оценки имущества длительного пользования, а также сумму обязательств по выплате выходных пособий и пенсий и оплате ежегодных отпусков.

262. Данный вопрос будет обсужден со всеми соответствующими сторонами, и в конце двухгодичного периода ЮНИТАР обнародует всю информацию о стоимости и методе оценки имущества длительного пользования в примечаниях к счетам.

263. За выполнение этой рекомендации отвечают Директор-исполнитель и сотрудник по финансовым и административным вопросам.

264. В пункте 10(b) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР регулярно проверять непогашенные обязательства для списания уже утративших силу обязательств.

265. Данная рекомендация полностью выполнена. Ежемесячно проводится обзор записей в счетах и непогашенных обязательств. Такой контроль является эффективным средством, позволяющим незамедлительно списывать непогашенные обязательства, утратившие свою силу.

266. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по финансовым и административным вопросам.

267. В пункте 10(c) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР обеспечивать наличие средств до подписания любых контрактов со штатными сотрудниками или специальными научными сотрудниками.

268. Данная рекомендация выполнена. Контракты со штатными работниками и специальными научными сотрудниками заключаются только при наличии средств.

269. За выполнение этой рекомендации отвечают Директор-исполнитель и сотрудник по финансовым и административным вопросам.

270. В пункте 10(d) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР установить четкие процедуры отбора и назначения специальных научных сотрудников и старших специальных научных сотрудников, которые предусматривали бы: а) четкое указание их задач и функций; б) четкие критерии, которым должны соответствовать все кандидатуры; с) требование рассмотрения максимально возможного числа кандидатур; и d) процесс оценки кандидатуры независимо от рекомендовавшего ее штатного сотрудника.

271. Институт согласился с тем, что необходимо уточнить процедуры использования специальных научных сотрудников. В этой связи вопрос о специальных научных сотрудниках был всесторонне проработан и в соответствии с новой политикой, провозглашенной Советом попечителей ЮНИТАР, были установлены внутренние правила и процедуры набора научных сотрудников и специальных научных сотрудников ЮНИТАР. Предполагается, что такие правила придадут этому процессу определенную последовательность и четкость. В ходе проработки этого вопроса были тщательно изучены порядок отбора и назначения, сроки контрактов, содержание писем о назначении, размеры вознаграждения и другие пособия и льготы по контрактам. Четкость действующей системы будет и впредь приносить Институту пользу.

272. Ответственность за выполнение этой рекомендации возлагается на Директора-исполнителя и сотрудника по финансовым и административным вопросам.

273. В пункте 10(е) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР разработать руководящие принципы, регулирующие сроки контрактов для специальных научных сотрудников и старших специальных научных сотрудников.

274. Данная рекомендация выполнена вместе с рекомендацией, содержащейся в вышеупомянутом пункте 10(d).

275. В пункте 10(f) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР обеспечить, чтобы в письмах о назначении специальных научных сотрудников содержалось четкое описание их обязанностей, включая конкретные и поддающиеся количественной оценке результаты работы.

276. Данная рекомендация выполнена вместе с рекомендацией, содержащейся в вышеупомянутом пункте 10(d).

277. В пункте 10(g) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР обеспечить, чтобы выплаты научным сотрудникам производились в соответствии с принципами, изложенными в Руководящих принципах Организации Объединенных Наций по выплате вознаграждения консультантам, которые требуют учета в первую очередь сложности, трудности и объема работы, а также уровня квалификации, необходимого для ее выполнения.

278. Данная рекомендация выполнена вместе с рекомендацией, содержащейся в вышеупомянутом пункте 10(d).

279. В пункте 10(h) Комиссия рекомендовала ЮНИТАР обеспечить, чтобы любые пособия и льготы, предоставляемые научным сотрудникам, соответствовали статье VI Устава и четко оговаривались в письмах о назначении.

280. Данная рекомендация выполнена вместе с рекомендацией, содержащейся в вышеупомянутом пункте 10(d).

281. В пункте 22 Комиссия рекомендовала ЮНИТАР дать оценку возможности возмещения оставшихся отрицательных сальдо и списать все суммы, которые не могут быть возвращены.

282. ЮНИТАР продолжает принимать меры для возмещения всех непогашенных остатков. На сегодняшний день по двум из трех отрицательных сальдо произведены расчеты. Третий остаток в

размере 33 227 долл. США касается одного из платежей Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, который это Отделение должно либо возместить, либо списать.

283. В пункте 28 Комиссия рекомендовала ЮНИТАР получить от ПРООН подтверждающую документацию по непогашенным авизо внутренних расчетов. В случае отсутствия таких документов ЮНИТАР должен согласовать с ПРООН порядок осуществления расчетов по этим суммам.

284. По остатку в размере 23 919 долл. США до сих пор нет ясности. Директор-исполнитель ЮНИТАР направил через начальника финансовой службы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве письмо с официальной просьбой к ПРООН списать этот остаток по статье расходов, связанных с завершенными проектами. Есть надежда на получение позитивного ответа.

285. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по финансовым и административным вопросам.

286. В пункте 43 Комиссия рекомендовала ЮНИТАР дополнить все письма о назначении стандартным набором положений, регулирующих такие ключевые вопросы, как соблюдение конфиденциальности, недопущение коллизии интересов, право собственности на выполненную работу и порядок разрешения споров.

287. Данная рекомендация выполнена вместе с рекомендацией, содержащейся в вышеупомянутом пункте 10(d).

288. Институт полностью выполнил рекомендации, вынесенные в докладах Комиссии ревизоров за финансовые периоды, закончившиеся 31 декабря 1997 года и ранее.

### **Г. Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

289. Ниже излагаются меры, которые приняты или будут приняты в целях выполнения рекомендаций



Комиссии ревизоров, содержащихся в докладе о счетах УВКБ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>10</sup>.

**290. В пункте 13(а) Комиссия рекомендовала УВКБ обеспечить представление полной и точной информации об имуществе длительного пользования, настоятельно призвать все отделения на местах представлять обновленные базы данных об инвентаризации, подготовить сводную базу данных об имуществе длительного пользования по состоянию на общую для всех дату и регулярно проводить осмотр имеющегося имущества.**

291. В мае 2000 года была внедрена новая система управления имуществом («АссетТрак»), которая способствовала значительному улучшению работы в ряде отделений на местах, сообщивших об имуществе на конец года. В настоящее время программа функционирует в 135 местах и местные отделения проводят в приоритетном порядке инвентаризацию находящегося на их попечении имущества. Из 135 мест 119 представили для обобщения свои базы данных о программе «АссетТрак» на конец года. По техническим и другим причинам 16 мест не смогли представить свои базы данных на конец года. Отделениям на местах было направлено несколько напоминаний, в которых подчеркивалась важность надлежащего управления имуществом.

292. При переходе на эту программу всем ответственным сторонам было сделано напоминание о требовании проводить ежегодную инвентаризацию имущества длительного пользования. Однако в такой крупной организации, как УВКБ, действующей в более чем 180 странах мира, проведение сплошной инвентаризации с общей для всех датой сопряжено с огромными трудностями. Управление будет и далее настоятельно просить отделения на местах представлять обновленные базы данных об инвентаризации, чтобы обеспечить получение полной информации об имуществе длительного пользования в счетах на 2001 год и напоминать им о требовании проводить ежегодную инвентаризацию имущества длительного пользования.

**293. В пункте 13(б) Комиссия рекомендовала УВКБ выверять непогашенные обязательства, о которых сообщается в конце года отделениями**

**на местах, с тем чтобы в отчетности не завышались показатели расходов.**

294. Этот вопрос тщательно контролировался на протяжении всего года и в ходе закрытия счетов за год. В руководящих принципах закрытия счетов за 2000 год были более подробно освещены и четко определены обязанности руководителей программ как на местах, так и в штаб-квартире. В течение года данный вопрос обсуждался в ходе ежемесячных координационных совещаний, в которых участвовали представители Службы финансовых ресурсов и занимающиеся распределением ресурсов старшие руководители в рамках каждой операции. Для выявления непогашенных в течение года обязательств были выпущены инструкции, согласно которым просьбы об увеличении объема обязательств увязываются с выверкой таких обязательств за предыдущие годы.

295. По мнению УВКБ, сумма, указанная в финансовых ведомостях в качестве непогашенных обязательств, справедливо отражает потребности, исчисленные на конец года. Однако, как ранее объяснялось много раз, имеется ряд непреодолимых факторов, которые приводят к небольшому проценту, списываемому в течение следующего года. Это указывается в финансовых ведомостях, причем возможность списания непогашенных обязательств нельзя рассматривать в качестве источника «завышения расходов» в счетах за предыдущий год.

**296. В пункте 13(с) Комиссия рекомендовала УВКБ настоятельно призвать партнеров-исполнителей, за которыми в течение длительного времени числятся непогашенные авансы, представить окончательные отчеты о ходе выполнения подпроектов, с тем чтобы содействовать закрытию проектов.**

297. В 2000 году Управление добилось хорошего прогресса в деле получения окончательных отчетов о ходе выполнения подпроектов от всех своих партнеров. В течение 2000 года незаявленный остаток платежей партнерам-исполнителям в рамках проектов за 1994–1998 годы уменьшился с 56,1 млн. долл. США до 29,9 млн. долл. США.

298. На конец 2000 финансового года остаток средств, авансированных партнерам-исполнителям в рамках проектов 2000 года, составил 96,2 млн. долл. США, а остаток, по которому не

были представлены отчеты, сократился к концу мая 2001 года еще больше и составил 46,6 млн. долл. США.

**299. В пункте 13(d) Комиссия рекомендовала УВКБ продолжать прилагать усилия для того, чтобы побудить партнеров-исполнителей представлять требуемые отчеты о ревизии.**

300. В ответ на рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров за 1999 год (A/AC.96/933/Add.1), УВКБ указало, что в связи с внедрением нового директивного и концептуального подхода, утвержденного в 2000 году, показатель представления отчетов о ревизии партнерами-исполнителями, как ожидается, улучшится.

301. В отношении проектов, осуществлявшихся в течение 1999 года, УВКБ достигло по состоянию на конец мая 2001 года общего показателя представления отчетов, равного 80 процентам, по сравнению с 76 процентами в отношении проектов 1998 года и 78 процентами — проектов 1997 года. Показатель представления отчетов для международных неправительственных организаций составил 92,4 процента, правительственных партнеров — 68,6 процента и местных неправительственных организаций — 60,3 процента.

302. УВКБ придерживается того мнения, что общее изменение политики, начатое в 2000 году, пересмотренные руководящие принципы, содержащиеся в Руководстве УВКБ, и опыт, накопленный за последние три года, в значительной степени улучшат показатели представления отчетов о ревизии партнерами-исполнителями за 2000 год. В 2001 году УВКБ планирует внедрить некоторые механизмы обзора качества получаемых отчетов и рассмотреть вопрос о дисквалификации этих партнеров на основании экспертных заключений ревизоров. Однако следует отметить, что во многих случаях у УВКБ здесь нет выбора, поскольку число партнеров, действующих в некоторых районах, очень ограничено и Управление сталкивается со сдерживающими факторами политического характера.

**303. В пункте 13(e) Комиссия рекомендовала УВКБ незамедлительно приступить к внедрению новой системы управления имуществом для эффективного управления им и контроля за ним.**

304. Эта рекомендация была полностью выполнена. Новая система управления имуществом («АссетТрак») была эффективно внедрена в мае 2000 года.

**305. В пункте 13(f) Комиссия рекомендовала УВКБ потребовать от всех отделений на местах провести четкое разграничение несовместимых функций, таких, как составление отчетности, производство закупок и операции с денежной наличностью, чтобы обеспечить необходимое взаимограничение полномочий и строго выполнять Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций.**

306. Как было ранее указано Комиссии, УВКБ согласно с ревизорами в том, что в данном случае речь идет об одном из наиболее важных механизмов внутреннего контроля и что, насколько это возможно, данный принцип соблюдается. Однако во многих отделениях УВКБ нельзя провести разделение функций в полном объеме из-за размера этих отделений и реальных условий проведения операций.

307. Кроме того, в недавно введенных руководящих принципах в отношении политики, которая касается делегирования полномочий, подчеркивается важность разделения функций.

**308. В пункте 13(g) Комиссия рекомендовала УВКБ совершенствовать осуществление проектов посредством своевременного представления средств партнерам-исполнителям (без задержек и не раньше срока) и регулярного получения от отделений на местах сообщений о ходе выполнения подпроектов, с тем чтобы штаб-квартира могла оценивать ход осуществления текущих проектов. Комиссия предлагает также отделениям на местах внимательно контролировать деятельность партнеров-исполнителей для получения информации, необходимой для определения целесообразности их привлечения к выполнению в будущем проектов УВКБ.**

309. УВКБ хотело бы вновь заверить Комиссию в наличии систем, контролирующих своевременное перечисление платежей партнерам-исполнителям, и что контроль за показателями партнеров-исполнителей является неотъемлемой частью Системы управления программами УВКБ. Представитель УВКБ или руководитель странового

отделения отвечает за контроль над осуществлением проектов, порученных партнерам-исполнителям, и следит за тем, чтобы их показатели соответствовали подписанным с ними дополнительным соглашениям.

310. После выпуска в январе 1999 года обновленного раздела 6.5 главы 4 Руководства УВКБ, в котором уточняются сведения об «отчетах о контроле подпроектов», в ноябре 2000 года был выпущен обновленный раздел 4.4 о «подпроектах и дополнительных соглашениях». Последний раздел служит напоминанием отделениям на местах о перечислении платежей и предусматривает, что «отделения на местах должны обеспечивать, чтобы суммы платежей и своевременность их перечисления были напрямую связаны с фактическими потребностями в выделении ресурсов и чтобы значительные неиспользованные остатки средств не оставались на счетах партнеров-исполнителей». Отделениям на местах было также сделано напоминание, что соблюдение требований о представлении отчетов должно быть документально оформлено и что данные, содержащиеся в отчете о контроле подпроектов, вносились в модуль отчетности партнеров-исполнителей системы подотчетности отделений на местах.

311. В целях дальнейшего укрепления процедур соблюдения действующих правил Отдел управления ресурсами напоминает всем представителям об их обязанности, связанной с качеством реализуемых ими программ. В этом меморандуме будут вновь повторены положения и правила по этому вопросу и сделано напоминание представителям об их отчетности согласно различным документам, которые имеются в качестве средств контроля и проверки.

**312. В пункте 27 Комиссия рекомендовала УВКБ предусмотреть резерв на случай непоступления объявленных взносов, чтобы установить чистый показатель реального поступления подлежащих получению добровольных взносов.**

313. УВКБ уже информировало Комиссию, что Управление придерживается другого мнения и не считает, что нынешнее положение оправдывает наличие резерва на случай непоступления взносов. Опыт работы УВКБ с донорами не вызывает сильной обеспокоенности. Отказы от выплаты

взносов составляют весьма незначительную долю от их общего объема (менее 1 процента), за исключением 1995 года, когда отказы составили 29,3 млн. долл. США. Данные за 1995 год являются нетипичными и нехарактерными. Необходимо также подчеркнуть, что многие отказы связаны с нереализованными проектами, поэтому взносы аннулировались из-за отсутствия расходов. Это не представляет финансового риска для УВКБ.

314. УВКБ также обеспокоено тем, как наличие такого резерва на счетах может сказаться на отношении доноров. Резервирование средств на случай непоступления взносов может инициировать процесс самосбывающихся предсказаний и содействовать представлению о невыплате объявленных взносов в качестве одного из возможных вариантов. Создание такого резерва потребовало бы согласия доноров и лишило бы программы столь необходимого финансирования. УВКБ обязуется контролировать будущие события и рассмотрит вопрос о создании резерва на случай непоступления добровольных объявленных взносов, когда это потребует по финансовым соображениям. Это соответствует стандарту учета № 33 Организации Объединенных Наций.

**315. В пункте 62 Комиссия рекомендовала УВКБ настоятельно призвать отделения на местах придерживаться соответствующих принципов списания активов в целях обеспечения более строгого контроля за ними.**

316. Отделениям на местах регулярно напоминалось о существующей политике списания активов.

**317. В пункте 64 Комиссия рекомендовала администрации настоятельно призвать отделения на местах строго следить за своими расходами и не выходить за рамки выделенных ассигнований.**

318. Факты, изложенные ревизорами в докладе, лишь частично отражают положение. Хотя справедливо, что «перерасход бюджетных средств» имел место, он отмечался по конкретным статьям бюджета, покрываясь за счет экономии по другим. Эта практика допускается согласно нынешним процедурам УВКБ и соответствует политике децентрализации финансового управления УВКБ. В рамках общего объема средств, ассигнованных по административному бюджету, отделениям на местах

разрешается осуществлять перевод средств с одной статьи бюджета на другую. «Размеры ассигнований» не превышались, за исключением одного случая (Аргентина), когда сложившаяся ситуация была неподконтрольна УВКБ.

**319. В пункте 70 Комиссия рекомендовала УВКБ осуществлять контроль за подготовкой кадровых распоряжений с тем, чтобы снизить риск переплат сотрудникам.**

320. Вновь подтверждается, что, поскольку оплата услуг сотрудников находится в ведении Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, УВКБ не располагает возможностью контроля за выплатами вознаграждений, что указано в его кадровых распоряжениях. К сожалению, решить эту проблему невозможно до внедрения новой комплексной системы, в том числе функции оплаты услуг сотрудников, которая находится в стадии разработки. УВКБ считает, что в своей нынешней формулировке эта рекомендация может быть истолкована вне контекста неправильно и может означать, что переплата средств не возмещается и не учитывается должным образом УВКБ, чего в реальности нет, поскольку сами же ревизоры не установили конкретных недостатков. Накануне внедрения новой комплексной системы, в том числе функции оплаты услуг сотрудников, Управление служб внутреннего надзора провело ревизию платежных ведомостей УВКБ. Этот обзор предоставил возможность определить опасность переплат сотрудникам и оценить имеющиеся процедуры их возмещения. УВКБ считает, что эта опасность является незначительной.

**321. В пункте 72 Комиссия рекомендовала настоятельно призвать отделения на местах своевременно представлять отчеты о непогашенных обязательствах, которые штаб-квартира должна использовать для внесения соответствующих коррективов в свою отчетность.**

322. Эта рекомендация была выполнена, и отделениям на местах в первом квартале 2001 года были даны инструкции представить отчеты и подтвердить актуальность непогашенных обязательств.

**323. В пункте 74 Комиссия рекомендовала отделениям УВКБ на местах совершенствовать планирование по программам посредством**

**подготовки соответствующей плановой документации, куда можно включить показатели исполнения и намеченные задачи.**

324. Предпринимались усилия по совершенствованию планирования по программам на основе выпуска более четких и подробных инструкций. В инструкциях, выпущенных в декабре 2000 года (IOM/93-FOM/95/2000 от 15 декабря 2000 года), отделениям на местах были представлены всеобъемлющие руководящие принципы о подготовке соответствующей плановой документации, где подчеркивалась важность определения целей, задач и результатов. В дополнение к этому УВКБ провело для сотрудников на местах ряд учебных практикумов по подготовке описаний проектов, описаний подпроектов и стратегическому планированию, что способствует подготовке странового плана операций.

**325. В пункте 79 Комиссия рекомендовала УВКБ учитывать все взносы Фонда международного партнерства Организации Объединенных Наций (ФМПООН) как целевые средства, чтобы обеспечить надлежащий контроль за их использованием и соответствующую отчетность.**

326. Эта рекомендация была выполнена, и финансирование ФМПООН в 2000 году было проведено в счетах УВКБ по статье целевых фондов.

## **Н. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде**

327. Меры, которые были или будут приняты во исполнение рекомендации Комиссии ревизоров в том виде, как они изложены в докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций о ревизии счетов Фонда ЮНЕП за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>11</sup>, перечислены ниже.

**328. В пункте 12(а) Комиссия рекомендовала администрации приводить данные о дебиторской и кредиторской задолженности не в чистом, а в валовом исчислении, как это предусмотрено стандартами учета Организации Объединенных Наций.**

329. Рекомендация будет учтена в финансовой ведомости за первый год двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2000 года, и за последующие отчетные периоды.

330. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Секции счетов Службы бюджетно-финансового управления Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**331. В пункте 12(b) Комиссия рекомендовала обеспечить, чтобы расходы по проектам не превышали утвержденные обязательства.**

332. Руководство согласно с этой рекомендацией и выпустило циркуляр, в котором внимание директоров отделов и сотрудников, удостоверяющих финансовые документы, обращено на необходимость обеспечения того, чтобы расходы по проектам не превышали утвержденные обязательства и чтобы выполнялись действующие дисциплинарные меры с целью укрепления дисциплины отчетности и бюджетной дисциплины.

333. За выполнение этой рекомендации отвечают директора отделов и Служба бюджетно-финансового управления Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**334. В пункте 12(c) Комиссия рекомендовала ЮНЕП провести обзор всех приостановленных проектов и предпринять шаги в целях получения необходимых документов для своевременного закрытия всех завершенных проектов. В этой связи ЮНЕП следует определить причины, препятствующие своевременному закрытию соответствующих проектов.**

335. Руководство согласно с этой рекомендацией. Из 247 приостановленных проектов по состоянию на 31 декабря 1999 года 142 были закрыты в 2000 году, и продолжают усилия по обеспечению скорейшего закрытия всех завершенных проектов. Служба бюджетно-финансового управления Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби готовит полугодовые обзоры в отношении непредставленных докладов по всем проектам с целью принятия отделами ЮНЕП незамедлительных мер по исправлению положения. Руководство выпустило циркуляр для директоров отделов ЮНЕП с напоминанием о том, что они должны сделать все необходимое для закрытия

остальных незавершенных проектов. ЮНЕП продолжает предпринимать все усилия для закрытия этих проектов. В дополнение к проектам, закрытым в 2000 году, по состоянию на 15 июня 2001 года было закрыто еще 92 проекта.

336. За выполнение этой рекомендации отвечают директора отделов и Служба бюджетно-финансового управления Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**337. В пункте 12(d) Комиссия рекомендовала ЮНЕП предоставить Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби информацию, необходимую для введения в централизованном порядке списка консультантов, на основе которого будет осуществляться их отбор.**

338. Как указывалось ранее в первом докладе о положении дел (A/55/380/Add.1), Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби информировало ЮНЕП о том, что оно не в состоянии составить и вести список консультантов по причине нехватки ресурсов. До тех пор пока не будут получены соответствующие ресурсы, все отделы будут вести свои списки консультантов. Секция управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби предприняла шаги по созданию централизованного списка консультантов на основе различных подписков, которые ведутся в согласовании со списком Хабитат.

339. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**340. В пункте 12(e) Комиссия рекомендовала ЮНЕП обеспечить включение в круг ведения консультантов показателей исполнения, позволяющих проводить промежуточную или окончательную оценку результатов деятельности.**

341. Как указывалось в первом докладе о положении дел, совместная рабочая группа Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам/ЮНЕП и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби разработала предложение о пересмотре существующих руководящих принципов найма консультантов, в отношении которого оба сотрудничающих

учреждения должны представить свои замечания. Несколько устных напоминаний пока не возымели никакого действия.

342. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы управления людскими ресурсами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

## **I. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения**

343. Меры, которые были или будут приняты в целях выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в докладе о счетах ЮНФПА за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>12</sup>, перечислены ниже.

344. В пункте 11(а) Комиссия рекомендовала ЮНФПА установить максимальную сумму расходов в пределах ожидаемого объема поступлений и ни при каких обстоятельствах не допускать ее превышения при предоставлении полномочий на осуществление расходов.

345. Оперативный резерв, который использовался для покрытия дефицита в 1999 году, был восстановлен до своего первоначального объема в 2000 году. ЮНФПА согласен с необходимостью обеспечения укрепления финансовой дисциплины и будет неукоснительно принимать меры к тому, чтобы страновые отделения не превышали пределы своих расходов. Однако следует отметить, что ПРООН обеспечивает пополнение наличных средств на основе возмещения расходов по операциям страновых отделений ЮНФПА. В настоящее время ПРООН не осуществляет какого-либо контроля за общим объемом денежных расходов ЮНФПА.

346. Учитывая нынешний *modus operandi* в отношении денежных расходов, рекомендации ревизоров, по-видимому, не являются наиболее эффективным решением. Директор Отдела управленческих служб (бывшего Отдела по финансовым и административным вопросам и системам управленческой информации) изучит соответствующие эффективные механизмы контроля за общим объемом денежных расходов в страновых отделениях. Рассматриваются варианты совершенствования механизмов контроля и отчетности. Сектор служб управленческой

информации в настоящее время разрабатывает усовершенствованный вариант программного обеспечения, который позволит штаб-квартире ЮНФПА иметь непосредственный онлайн-доступ ко всем расходам каждого странового отделения. Это обеспечит более жесткий контроль за денежными расходами. Кроме того, каждый представитель ЮНФПА будет отвечать за обеспечение того, чтобы установленные для стран предельные уровни не превышались.

347. Представители ЮНФПА и директора соответствующих отделов в штаб-квартире отвечают за обеспечение того, чтобы окончательные расходы не выходили за рамки установленных максимальных сумм.

348. В пункте 11(b) Комиссия рекомендовала, чтобы ЮНФПА до тех пор, пока его оперативный резерв не будет восстановлен в объеме, составляющем по меньшей мере 50 млн. долл. США, функционировал в течение двухгодичного периода на основе принципа полного финансирования, ограничивая ассигнования на покрытие расходов объемом фактически полученных поступлений.

349. ЮНФПА по-прежнему преисполнен решимости осуществлять строгий финансовый и бюджетный контроль и примет меры к тому, чтобы в конце двухгодичного периода объем оперативного резерва составлял не менее 50 млн. долл. США.

350. Ответственность за соблюдение общей финансовой и бюджетной дисциплины возложена на двух заместителей Директора-исполнителя.

351. В пункте 11(c) Комиссия рекомендовала ЮНФПА предложить представительствам на местах подготовить годовые планы, в которых должно быть указано, какие проекты будут охвачены внешней ревизией, и согласовать эти планы со штаб-квартирой ЮНФПА, с тем чтобы организация могла запланировать для этого достаточные ресурсы.

352. Заместитель Директора-исполнителя предложил страновым отделениям и соответствующим отделам штаб-квартиры подготовить годовые планы ревизии. Для обеспечения соответствующего охвата ревизиями Фонд предпринял следующие шаги:

а) представителям ЮНФПА и директорам

соответствующих отделов в штаб-квартире будет рекомендовано обеспечить ревизию не менее 90 процентов ежегодных расходов по проектам, осуществляемым правительствами, и 90 процентов расходов по проектам, осуществляемым неправительственными организациями; b) Секция ревизий ЮНФПА в сотрудничестве с директорами отделов будет контролировать подготовку и выполнение планов ревизий в соответствии с вышеизложенными требованиями; c) представителям ЮНФПА и директорам отделов в штаб-квартире вновь было указано на то, что они несут персональную ответственность за соблюдение требований ревизии и за выполнение рекомендаций ревизоров; d) в настоящее время Фонд занимается набором дополнительного персонала для Секции ревизий ЮНФПА с целью контроля за ревизией расходов по проектам, осуществляемым правительствами и неправительственными организациями; e) ЮНФПА предоставляет своим представителям и директорам отделов в штаб-квартире практические варианты обеспечения своевременного получения докладов о ревизии; f) представителям ЮНФПА и директорам отделов вновь было указано на возможность использования средств проектов для обеспечения того, чтобы частные аудиторские фирмы могли проводить ревизию счетов, касающихся проектов, в том случае, если учреждения-исполнители не имеют возможностей или ресурсов сделать это. Эта возможность существовала всегда, однако в настоящее время страновым отделениям и директорам отделов настоятельно рекомендовано более активно использовать ее; g) в тех случаях, когда ожидаются задержки в представлении окончательных докладов о ревизии, представители ЮНФПА и директора отделов в штаб-квартире должны представлять проекты докладов о ревизии до получения окончательного доклада; и h) в случае неоднократного невыполнения требований, касающихся проведения ревизий, ЮНФПА рассмотрит вопрос о реализации предложения Комиссии ревизоров воздерживаться от предоставления новых денежных авансов и не заключать новые контракты с теми организациями, которые не предоставляют необходимых документов о ревизии.

353. Начальник Секции внутренних ревизий будет осуществлять контроль за соблюдением требований, касающихся ревизии проектов.

**354. В пункте 11(d) Комиссия рекомендовала ЮНФПА внимательно следить за поступлениями и расходами целевого фонда, с тем чтобы он не производил расходы до получения достаточных средств.**

355. Отдел управленческих служб рассмотрел два упомянутых случая и хотел бы дать следующие разъяснения. В одном случае пассивный баланс был зарегистрирован вследствие неправильного кодирования, а в другом случае фактически пассивный баланс составил 7618 долл. США. В обоих случаях были приняты меры по исправлению положения.

356. Представители ЮНФПА и директора соответствующих отделов в штаб-квартире отвечают за обеспечение того, чтобы расходы производились только при наличии достаточных средств в целевых фондах. Для оказания помощи в этом отношении Отдел управленческих служб разрабатывает доклад, в котором объем поступлений сопоставляется с объемом ассигнований на уровне проектов. Сектор освоения ресурсов разработал также матрицу для обеспечения контроля, с помощью которой можно будет на раннем этапе выявлять какие-либо возможные источники превышения объема расходов в целевых фондах. Планируется, что новая система рационального использования ресурсов будет предусматривать дополнительные гарантии с целью предотвращения расходов при недостаточном объеме средств. Отдел управленческих служб будет и впредь обращать внимание всех соответствующих сторон на важность того, чтобы расходы производились после установления факта наличия средств. Ответственность за это будет возложена на всех соответствующих сотрудников.

357. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела управленческих служб.

**358. В пункте 11(e) Комиссия рекомендовала ЮНФПА в обязательном порядке использовать при отборе учреждений-исполнителей свои критерии оценки их технического и управленческого потенциала и требовать, чтобы в проектной документации содержалась четкая оценка потенциала учреждений-исполнителей и отдельно рассматривались любые выявленные недостатки.**

359. Критерии оценки технического и управленческого потенциала, а также сравнительных преимуществ возможных учреждений-исполнителей излагаются в Руководстве по программам ЮНФПА. Оценка возможных учреждений-исполнителей проводится в ходе выработки новых программ, осуществляемых при поддержке ЮНФПА. Результаты такой оценки являются одним из элементов основы, используемых для определения методов осуществления и исполнения той или иной страновой программы. Анализ адекватности и уместности выбранных методов исполнения представляет собой неотъемлемую часть ежегодных обзоров страновых программ и среднесрочного обзора страновых программ. Что касается региональных и межрегиональных проектов, то предварительная оценка проводится в ходе подготовки межстрановой программы.

360. Представители ЮНФПА, директора региональных отделов и директор Отдела по техническим вопросам и политике отвечают за обеспечение того, чтобы проектная документация содержала четкую оценку потенциала учреждений-исполнителей и чтобы в ней надлежащим образом отражались любые недостатки. Заместитель Директора-исполнителя (по программам) в начале 2001 года выпустил соответствующие административные инструкции.

**361. В пункте 11(f) Комиссия рекомендовала ЮНФПА повышать эффективность управления своими проектами и контроля за их осуществлением на этапе разработки за счет использования базовой информации и качественных и количественных показателей деятельности.**

362. ЮНФПА преисполнен решимости использовать показатели деятельности и базовую информацию. В этом контексте Исполнительный совет в апреле 2000 года одобрил многолетние рамки финансирования ЮНФПА. Эти рамки представляют собой целостный механизм, опирающийся на четко сформулированные организационные результаты и совокупность показателей, предназначенных для отслеживания прогресса в деле достижения этих результатов. ЮНФПА будет регулярно представлять Исполнительному совету доклады об осуществлении многосторонних рамок

финансирования. Первый комплекс документов по контролю и оценке был распространен в начале 2001 года. Дополнительные документы разработаны и будут разрабатываться с целью оказания помощи персоналу страновых отделений в управлении и контроле за осуществлением программ. Разработка таких документов будет продолжена в рамках динамичного процесса повышения качества программ и деятельности по их выполнению. Ориентированный на практические результаты подход требует неукоснительного применения основанного на регистрации подхода к планированию, наблюдению и представлению докладов о результатах с использованием показателей, включенных в регистрационную матрицу.

363. Первый доклад об осуществлении многолетних рамок финансирования будет представлен Исполнительному совету в июне 2001 года. В настоящее время во всех страновых отделениях проводится анализ положения дел с осуществлением рамок многолетнего финансирования с целью обеспечения точного отслеживания результатов осуществления этих рамок. Все новые программы начиная с 2001 года и в дальнейшем будут рассматриваться на предмет выявления их вклада в достижение организационных результатов и использования показателей деятельности в области управления программами, включая контроль.

364. Заместитель Директора-исполнителя (по программам) и начальник Отдела по вопросам ориентированного на результаты управления будут внимательно следить за глобальным применением ориентированных на результаты подхода, в том числе за использованием базовой информации и показателей деятельности.

**365. В пункте 11(g) Совет рекомендовал ЮНФПА — и ЮНФПА согласился с этой рекомендацией — предложить подразделениям штаб-квартиры и представительствам в странах представлять Группе по закупкам штаб-квартиры подробные годовые планы закупок.**

366. Ввиду неопределенного положения с объемом финансовых ресурсов для представительств в странах Директор Отдела управленческого обслуживания и руководитель Секции закупок решили отложить публикацию циркуляра,



предписывающего представителям в странах представлять ежегодные планы закупок.

**367. В пункте 11(h) Комиссия рекомендовала ЮНФПА обязать начальников отделов и руководителей отделений утверждать запросы в отношении закупок, только убедившись в том, что крупные закупки осуществляются через Группу по закупкам.**

368. С учетом представленных ЮНФПА разъяснений Комиссия пересмотрела резюме рекомендации, содержащейся в пункте 11(h). Однако рекомендация, содержащаяся в основном тексте в пункте 70, оставлена без изменений. Ввиду этого приведенный ниже ответ касается рекомендации, содержащейся в пункте 11(h).

369. Отдел управленческого обслуживания издал соответствующие административные инструкции в начале 2001 года. В результате выполнения этой рекомендации руководители организационных подразделений теперь несут личную ответственность за направление всех заявок на закупки через Секцию закупок. Невыполнение этой рекомендации будет учитываться при аттестации конкретного сотрудника, и, по мере необходимости, будут приниматься меры для укрепления подотчетности.

**370. В пункте 11(i) Комиссия рекомендовала ЮНФПА — и ЮНФПА согласился с этой рекомендацией — разработать механизм официального учета и мониторинга результатов выполнения контрактов поставщиками.**

371. Такая система пока еще не создана, так как Межучрежденческая рабочая группа по закупкам все еще ведет разработку общей системы, которая будет использоваться всеми организациями системы Организации Объединенных Наций. Между тем, в свете замечаний Комиссии ревизоров, Секция закупок разработала и использует временную систему мониторинга. Предполагается, что общая система вступит в действие в 2001 году.

**372. В пункте 11(j) Комиссия подтвердила свою рекомендацию ЮНФПА напомнить всем страновым отделениям о требовании в отношении представления отчетов о приемке и инспекции в течение трех недель после получения всех товаров, закупленных штаб-квартирой.**

373. Последнее такое напоминание было направлено представителям в странах в декабре 2000 года.

374. Старший сотрудник по закупкам будет внимательно следить за соблюдением этого требования и в случае необходимости принимать последующие меры.

**375. В пункте 11(k) Комиссия рекомендовала ЮНФПА приложить максимум усилий для взыскания с подрядчиков переплаты, составляющей до 1,8 млн. долл. США, после окончательного уточнения стоимости выполненных работ.**

376. Уточнение фактически переплаченной суммы и установление ответственности за переплату все еще продолжают. С этой целью ЮНФПА нанял независимых консультантов, которые должны точно определить общую сумму переплаты. Действуя согласно рекомендациям своего юрисконсульта, ЮНФПА приложит максимум усилий для взыскания с соответствующих сторон соответствующей суммы, как только будет определен ее размер. В отношении всех причастных к этому делу лиц были приняты меры дисциплинарного воздействия, за исключением одного сотрудника, дело которого все еще находится на рассмотрении. Учитывая сложный характер данного вопроса, ЮНФПА надеется, что этот вопрос будет окончательно урегулирован в 2001 году.

**377. В пункте 15 Комиссия рекомендовала ЮНФПА представить в финансовых ведомостях информацию об объеме обязательств по выплате пособий в связи с окончанием службы, выходом на пенсию и ежегодными отпусками и о том, на какой основе проводилась оценка.**

378. Начальник финансового сектора изучает вопрос о последствиях этой рекомендации для сбора и компьютерной обработки данных. ЮНФПА приведет эти сведения в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 2000–2001 годов.

**379. В пункте 17 Комиссия рекомендовала ЮНФПА указывать в примечаниях к финансовым ведомостям стоимость всего оборудования длительного пользования.**

380. Основную ответственность за учет стоимости оборудования длительного пользования несут учреждения-исполнители. Представительства ЮНФПА в странах и соответствующие отделы в штаб-квартире должны получать соответствующие данные от учреждений-исполнителей и представлять полные и точные сведения Отделу управленческого обслуживания.

381. Однако точность и полнота данных проверяются представительствами в странах в ходе изучения ими информации, представляемой правительствами и неправительственными организациями. В рамках последующей деятельности Отдел управленческого обслуживания будет сотрудничать с региональными отделами и представительствами в странах в целях обеспечения точности и полноты данных.

382. ЮНФПА планировал привести эти данные в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 1998–1999 годов, однако процесс сбора и проверки информации оказался более сложным, чем ожидалось. В этой связи начальник Финансового сектора планирует представить такую информацию за двухгодичный период 2000–2001 годов. В целях обеспечения точного учета начальник Финансового сектора пересмотрит политику в отношении сроков передачи проектного оборудования учреждениям-исполнителям.

**383. В пункте 33 Комиссия, с учетом того, что резерв средств на цели размещения персонала на местах остается неизрасходованным уже на протяжении шести лет, рекомендовала ЮНФПА принять меры для урегулирования этого вопроса.**

384. 16 ноября 1998 года ПРООН направила письма ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Мировой продовольственной программе (МПП), в которых она просила эти стороны возместить ПРООН неоплаченные расходы на строительство в пяти отдельных странах, а именно, в Гвинее-Бисау, Замбии, Кабо-Верде, Коморских Островах и Сан-Томе и Принсипи. ПРООН предлагала этим учреждениям оплатить перерасход в размере 33 процентов от первоначальной суммы контракта на строительство указанных помещений. В свою очередь ПРООН покрыла бы перерасход сверх этого порогового показателя. Предложение ПРООН

содержало разбивку расходов по каждому рассматриваемому проекту.

385. 17 февраля 1999 года, по рекомендации юрисконсульта МПП по общеправовым вопросам, три учреждения направили ПРООН письмо, в котором заявили, что не могут согласиться с ее просьбой. С учетом этого ПРООН передала вопрос на рассмотрение Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, которое впоследствии направило ПРООН свое юридическое заключение. Содержание этого заключения было доведено до сведения ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП и обсуждалось на совещании управленческой группы ГОООНВР по общим службам и помещениям, состоявшемся 21 марта 2001 года. В заключении Управления по правовым вопросам, противоречащем рекомендации, вынесенной юрисконсультом МПП по общеправовым вопросам, говорится, что каждое из упомянутых выше учреждений несет ответственность за определенную долю перерасхода на строительство. Однако в заключении Управления по правовым вопросам не указывается точный объем денежных обязательств каждой из соответствующих сторон. В свете этой информации соответствующие учреждения продолжают возобновленные межучрежденческие консультации и договорились возобновить с ПРООН переговоры в духе доброй воли с целью скорейшего разрешения затянувшегося вопроса.

**386. В пункте 55 Комиссия рекомендовала ЮНФПА создать систему управленческой информации для обеспечения контроля за авансированием средств на цели осуществления проектов.**

387. В Руководстве ЮНФПА по финансовым вопросам определены строгие требования в отношении условий авансирования средств и контроля за авансированием. Отдел управленческого обслуживания уже направляет в рамках системы местных отделений Организации Объединенных Наций предупреждения в тех случаях, когда размер аванса превышает квартальный лимит в отношении какого-либо проекта, установленный исходя из объема текущих ассигнований. Финансовый сектор будет представлять Исполнительному комитету Фонда список представительств, которые не в полном

объеме соблюдают финансовые положения, правила и процедуры ЮНФПА в отношении своевременного представления сообщений о расходах и переплатах в виде авансов. За выполнение этих процедур отвечают представители ЮНФПА и руководители программ в штаб-квартире. Надлежащие действия в целях повышения личной ответственности будут приняты на основе меморандума Директора-исполнителя от 29 января 1999 года. (См. также рекомендацию, содержащуюся в пункте 34.)

**388. В пункте 57 Комиссия рекомендовала ЮНФПА не производить никаких авансовых выплат до тех пор, пока все стороны не подпишут проектную документацию.**

389. Представители ЮНФПА и директора соответствующих отделов в штаб-квартире отвечают за то, чтобы никакие выплаты не осуществлялись и никакие финансовые обязательства не брались до подписания всеми сторонами проектной документации. ЮНФПА будет неукоснительно обеспечивать соблюдение правила 103.2 об ответственности, в котором говорится, что все должностные лица ЮНФПА несут ответственность за правильность действий, совершаемых ими в ходе выполнения своих служебных обязанностей. Любой сотрудник, который совершает какое-либо действие, противоречащее процедурам Фонда, будет нести персональную ответственность.

**390. В пункте 59 Комиссия рекомендовала, чтобы во всех случаях ЮНФПА принимал меры к тому, чтобы учреждения представляли заключительные доклады по проектам или приемлемые альтернативные документы.**

391. В руководящих принципах, касающихся программ ЮНФПА, предусматривается предоставление учреждениями-исполнителями итогового отчета об осуществлении проекта. ЮНФПА стремится обеспечить строгое соблюдение этого требования. За выполнение учреждениями-исполнителями всех требований в отношении представления отчетов отвечают представители ЮНФПА и директора соответствующих отделов штаб-квартиры.

**392. В пункте 81 Комиссия рекомендовала ЮНФПА напомнить представительствам в странах о необходимости включать информацию**

**о строительных контрактах в статистические данные о закупках, которые они представляют штаб-квартире.**

393. ЮНФПА выполнил эту рекомендацию. С 1999 года информация о строительных контрактах включается в статистические данные о закупках. Новые всеобъемлющие руководящие принципы, касающиеся строительства и подрядов, были опубликованы в 2000 году и в начале 2001 года.

**Последующие меры по осуществлению оставшихся невыполненными рекомендаций, высказанных в докладе Комиссии ревизоров за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года<sup>13</sup>**

**394. В пунктах 9(а) и 17 Комиссия рекомендовала ЮНФПА указывать стоимость взносов в натуре в примечании к финансовым ведомостям.**

395. ЮНФПА планировал дать эту информацию в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 1998–1999 годов, однако сбор необходимых данных оказался более сложным, чем ожидалось. Ввиду этого руководитель Финансового сектора планирует представить соответствующую информацию за двухгодичный период 2000–2001 годов.

## **Ж. Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов**

396. Ниже излагаются меры, которые были приняты или которые планируется принять для выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, изложенных в докладе о счетах Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>14</sup>.

**397. В пункте 11(а) Комиссия рекомендовала Администрации представлять информацию о состоянии дебиторской и кредиторской задолженности не в чистом, а в валовом выражении, как это предусмотрено в стандартах учета системы Организации Объединенных Наций.**

398. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби полностью согласно с рекомендацией и отмечает, что информация о состоянии дебиторской и кредиторской задолженности будет представляться не в чистом, а в валовом выражении. Эта рекомендация будет учтена в финансовой ведомости за первый год двухгодичного периода, заканчивающегося 31 декабря 2001 года, а также в будущих отчетных периодах.

399. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы управления финансами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**400. В пункте 11(b) Комиссия рекомендовала Администрации установить жесткий контроль за расходами по каждому целевому фонду и проекту, с тем чтобы не допускать превышения установленных лимитов в отношении расходов согласно действующим правилам.**

401. Центр в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби совершенствует свою систему наблюдения за проектами, что позволит руководителям программ и сотрудникам по управлению проектами получать в онлайн-режиме обновленную информацию о поступлениях, бюджетах и расходах по каждому целевому фонду и проекту. Вместе с тем была внедрена система контроля за тем, чтобы обязательства не превышали установленные лимиты. Предполагается, что контроль за расходами еще больше улучшится со вступлением в действие третьей стадии ИМИС в Найроби, намеченным на 2 июля 2001 года.

402. За выполнение этой рекомендации совместно отвечают директор Отдела оперативно-функционального обслуживания Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и начальник Секции счетов Службы составления бюджетов и управления финансами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**403. В пункте 11(c) Комиссия рекомендовала Администрации полностью соблюдать принятые Генеральной Ассамблеей всеобъемлющие руководящие принципы использования услуг консультантов.**

404. Центр продолжает предпринимать все усилия для того, чтобы отбор консультантов проводился на конкурентной основе и в соответствии с установленными руководящими принципами Организации Объединенных Наций. По инициативе Службы людских ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби экземпляр административной инструкции ST/AI/1999/7 об использовании услуг консультантов и индивидуальных подрядчиков был направлен всем руководителям программ, которым напомнили, что положения этой инструкции должны строго соблюдаться.

405. За выполнение данной рекомендации, которая уже осуществляется, совместно отвечают директор Отдела оперативно-функционального обслуживания Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и начальник Службы людских ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

**406. В пункте 11(d) Комиссия рекомендовала Администрации, в соответствии с проводимой в настоящее время политикой, обновлять и предоставлять Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби список консультантов, с тем чтобы облегчить пополнение общего компьютеризированного списка консультантов.**

407. Центр, с учетом также пункта 228(h) Повестки дня Хабитат, в настоящее время совершенствует и обновляет свой список консультантов, с тем чтобы сделать его более удобным для пользования и придать ему всеобъемлющий характер. Финансовые и кадровые трудности, испытываемые как Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, так и Хабитат, не позволяют сразу же приступить к осуществлению второй части рекомендации. Управление людских ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби сообщило, что, ввиду нулевого роста бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов, средств для ведения центрального списка консультантов нет. Однако предпринимаются все усилия для того, чтобы выполнить эту рекомендацию, как только будут изысканы необходимые дополнительные средства.

408. За выполнение этой рекомендации отвечают директор Отдела оперативно-функционального

обслуживания Хабитат и начальник Службы людских ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

## **К. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками**

409. Ниже излагаются меры, которые были приняты или которые планируется принять для выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, изложенных в докладе о счетах ЮНДКП за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>15</sup>.

**410. В пункте 11(а) Комиссия рекомендовала ЮНДКП указывать в примечаниях к финансовым ведомостям объем и методы оценки объема обязательств по выплате пособий в связи с окончанием службы, выходом на пенсию и ежегодными отпусками в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.**

411. Примечание 2(с) к финансовым ведомостям касается ассигнований для выполнения потенциальных обязательств. В частности, в нем упоминаются субсидии на репатриацию, исчисляемые из расчета 8 процентов от суммы чистых базовых выплат всем сотрудникам, должности которых финансируются за счет средств фонда ЮНДКП (примечание 15). Помимо этих конкретных ассигнований упоминается оперативный резерв средств для покрытия расходов, которые могут возникнуть в том случае, если всем сотрудникам на должностях, финансируемых по линии Фонда, придется одновременно прекратить службу (примечание 16). Изложенная выше рекомендация будет рассматриваться с учетом уже выделенных ассигнований, с тем чтобы обеспечить представление полной информации в примечаниях к финансовым ведомостям на двухгодичный период 2000–2001 годов.

412. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы поддержки программ ЮНДКП.

**413. В пункте 11(b) Комиссия рекомендовала ЮНДКП активизировать свои усилия, с тем**

**чтобы побудить ПРООН обеспечивать подготовку необходимых докладов о ревизии проектов, осуществляемых методом национального исполнения, и, в надлежащих случаях, расширить практику проведения ревизий таких проектов местными ревизорскими фирмами. Помимо этого, в пункте 11(с) Комиссия рекомендовала ЮНДКП во взаимодействии с ПРООН принять меры для получения всех докладов о ревизиях, которые не были представлены за двухгодичные периоды 1996–1997 и 1998–1999 годов.**

414. ЮНДКП не приняла мер по обеспечению получения докладов о проверке расходов на национальное исполнение в двухгодичном периоде 1996–1997 годов по той причине, что она сосредоточила свои усилия на получении от ПРООН аудиторских заключений за 1998–1999 годы. Кроме того, ЮНДКП сочла целесообразным сосредоточить свои ограниченные ресурсы на получении аудиторских заключений через коммерческие фирмы только в отношении двухгодичного периода 1998–1999 годов. В своем первоначальном ответе на доклад о проверке ЮНДКП просила Комиссию пересмотреть ее требования в отношении представления заключений за период до 1998–1999 годов, поскольку из этого логически следовало бы, что должны быть представлены заключения за весь период, начиная с учреждения Программы в 1991 году. Соответственно, ЮНДКП предлагает использовать в качестве точки отсчета в этом вопросе 1998–1999 годы.

415. ЮНДКП продолжала тесно взаимодействовать в этой связи с ПРООН, а также привлекала местные бухгалтерские фирмы, чтобы обеспечить представление еще не полученных аудиторских заключений за двухгодичный период 1998–1999 годов. Комиссия в своих замечаниях по мерам, принятым ЮНДКП, ПРООН и ЮНФПА, отметила, что ЮНДКП получила аудиторские заключения в отношении 88 процентов расходов на национальное исполнение в 1998–1999 годах. Однако по состоянию на 15 марта 2001 года ПРООН получила аудиторские заключения в отношении 16,9 млн. долл. США из 18,3 млн. долл. США, израсходованных в 1998–1999 годах на проекты, осуществлявшиеся методом национального исполнения. Аудиторские заключения получены в

отношении 92,2 процента расходов, что является существенным улучшением по сравнению с 5,5 процента на 30 июня 2000 года. Комиссия в своих замечаниях выразила также удовлетворение по поводу планов, которые были разработаны ЮНДКП, ПРООН и ЮНФПА для устранения факторов, обусловивших вынесение условных аудиторских заключений. ЮНДКП будет продолжать принимать меры к тому, чтобы обеспечить представление аудиторских заключений в отношении расходов на проекты ЮНДКП, осуществляемые методом национального исполнения, за текущий двухгодичный период и за будущие финансовые периоды.

416. За дальнейшее выполнение упомянутых выше рекомендаций отвечает начальник Службы поддержки программ.

417. В пункте 11(d) Комиссия рекомендовала ЮНДКП обеспечивать регулярную и оперативную выверку банковских счетов в штаб-квартире и в отделениях на местах и провести расследование в отношении сумм, которые остаются неучтенными в течение длительного времени.

418. Выверка банковских счетов в штаб-квартире и в отделениях на местах проводится сейчас регулярно, а вопрос о неучтенных в течение длительного времени сумм будет решен в ближайшее время.

419. За согласование банковских счетов отвечает начальник Службы поддержки программ.

420. В пункте 11(e) Комиссия рекомендовала ЮНДКП оказывать помощь тем правительствам, которые не имеют национальных генеральных планов по наркотикам или аналогичных планов, в скорейшей, насколько возможно, разработке планов, с тем чтобы можно было выявить конкретные связанные с наркотиками проблемы и определить комплекс мер, которые должны быть приняты на правительственном уровне в целях их решения.

421. Обычным элементом деятельности Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками является консультирование правительств относительно важности национальных стратегий и

планов (генеральных планов) контроля над наркотиками, которые сбалансированно решали бы проблемы спроса на наркотики и их предложения, и оказание помощи в подготовке таких планов. После представления в 2000 году последнего доклада Комиссии о ходе осуществления вышеупомянутой рекомендации все страны, в которых ЮНДКП имеет местные отделения, разработали национальные генеральные планы по контролю над наркотиками (или аналогичные комплексные стратегии и/или планы), за исключением Афганистана (что объясняется существующей в этой стране политической обстановкой). Кроме того, Бразилия пока не представила детальную стратегию контроля над наркотиками, если не считать весьма общего документа с изложением политики контроля над наркотиками, названного ПАНАД и подготовленного в середине 90-х годов. ЮНДКП будет настаивать и далее, однако понимает, что федеральная структура бразильского правительства осложняет разработку национальной стратегии. В действительности, в некоторых ключевых штатах Бразилии есть достаточно эффективные стратегии контроля над наркотиками и прекрасные национальные программы в таких областях, как профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа. Кроме того, федеральная полиция разработала план усиления ее потенциала по контролю над наркотиками в бассейне Амазонки, который охватывает 60 процентов всей территории Бразилии. ЮНДКП продолжает оказывать помощь властям в этом районе.

422. Ответственность за осуществление этой рекомендации несет начальник Оперативного сектора.

423. В пункте 11(f) Комиссия рекомендовала ЮНДКП разработать централизованное руководство по планированию, в котором были бы установлены четкие стандарты и которое способствовало бы большей согласованности и сопоставимости плановых документов.

424. ЮНДКП стремится обеспечить сопоставимость и согласованность проектных и программных документов и разрабатывает соответствующие стандартные форматы и руководящие принципы. В руководящей инструкции MI/11 от 15 марта 2001 года сообщается об учреждении Комитета по проектам по программам в Управлении по контролю над

наркотиками и предупреждению преступности и предусматриваются процедуры повышения качества программных и проектных документов, включая использование соответствующих форматов и руководящих принципов. Хотя правительства и межправительственные организации могут иметь свои собственные плановые документы по контролю над наркотиками, предполагается, что плановые документы ЮНДКП, призванные содействовать осуществлению приоритетных задач и планов правительств, будут ограничены вышеупомянутыми программными и проектными документами.

425. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор Отдела оперативной информации и анализа.

**426. В пункте 11(g) Комиссия рекомендовала ЮНДКП обеспечить, чтобы все будущие ежегодные доклады содержали анализ фактических результатов и мероприятий и как они соотносятся с целями, изложенными в соответствующих страновых или региональных планах.**

427. В ЮНДКП действительно есть стандартный формат ежегодных докладов отделений на местах. Последний вариант формата был разработан еще в августе 1994 года. Сейчас этот формат изменен в соответствии с пересмотренной Руководящей инструкцией MI/10/Rev.1 по вопросу о докладах отделений на местах, направляемых в штаб-квартиру, от 15 марта 2001 года, в которой предусматривается необходимость представления в ежегодных докладах отделений на местах анализа фактических результатов и мероприятий в сравнении с целями, установленными в страновых и региональных планах. Поэтому существующие ежегодные доклады отделений на местах были заменены страновыми обзорами, в которых основное внимание уделяется тенденциям в области наркомании и преступности, а также кратким ежегодным докладом отделений на местах, который включает в себя, в частности, оценку хода осуществления программ и проектов (в каждой тематической области) в сопоставлении с планом работы на предшествующий год. Ежегодные доклады отделений на местах дополняются ежегодными докладами о ходе осуществления проектов.

428. Можно добавить, что по Фонду ЮНДКП результативность выполняемой работы контролируется прежде всего на уровне проектов, затем на уровне программ (охватывая, как правило, все мероприятия в стране или субрегионе или тематические мероприятия в субрегионе) и, наконец, на уровне бюджета по программам на двухгодичный период (включающего все программы и проекты и охватывающего все мероприятия, финансируемые Фондом ЮНДКП в течение двухгодичного периода). На уровне проектов непосредственные цели, мероприятия и результаты являются неизменным элементом разработки проектов и служат нормой для контроля и оценки проектов. Все чаще принимаются меры в рамках определенной программы, состоящей из комплекса согласованных проектов, связанных между собой для достижения общей цели или целей. Программа учреждается и определяется в программном документе и имеет четко сформулированную стратегию и показатели выполнения. ЮНДКП представит первоначальный бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов по Фонду ЮНДКП, содержащий планируемые результаты по регионам (и по странам, там, где это целесообразно), а также по тематическим областям. Она проведет обзор внедрения бюджета, основанного на результатах других программ Организации Объединенных Наций, и адаптирует модель бюджета, основанного на результатах, для своего окончательного бюджета на двухгодичный период 2000–2001 годов и для первоначального бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов. Кроме того, в целях контроля за исполнением бюджета на уровне программ с 2001 года будет проводиться серия программных оценок.

429. Осуществляемая в настоящее время новая комплексная система управления проектами и финансовыми ресурсами не будет увязывать фактические результаты и мероприятия с фондами и вводимыми ресурсами. Будучи всеобъемлющей по своему характеру, эта система является, тем не менее, финансовой системой, а не видом деятельности и не исходит из результативности. Все признают необходимость расширения этой системы для достижения указанной цели, и в частности отделения на местах. Соответствующее предложение было представлено и утверждено руководством при условии, что будет обеспечено

необходимое финансирование в объеме приблизительно 450 000 долл. США. Этот модуль будет внедрен, как только появится возможность мобилизовать дополнительные финансовые средства. ЮНДКП будет и далее добиваться осуществления выполнения этой рекомендации и осуществлять соответствующий контроль.

430. Ответственность за осуществление этой рекомендации несет Директор Отдела оперативной деятельности и анализа.

431. В пункте 11(h) Комиссия рекомендовала ЮНДКП координировать свои закупки, чтобы ограничить их меньшим числом учреждений и добиться тем самым экономии, обусловленной эффектом масштаба.

432. Как отметила Комиссия, у ЮНДКП нет своего закупочного подразделения, поэтому все закупки по Программе осуществляют другие учреждения. В приведенной ниже таблице показано, как распределяются по учреждениям на 2001 год (по состоянию на февраль 2001 года) бюджетные ассигнования по проектам ЮНДКП.

**Резюме рекомендаций по бюджетным ассигнованиям на 2001 год с разбивкой по учреждениям-исполнителям (за исключением вспомогательных расходов по программе)**

**Февраль 2001 года**

<i>Учреждение</i>	<i>Ассигнования (в долл. США)</i>	<i>Процентная доля от общей суммы</i>
Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	9 593 400	18,91
ПРООН (местные отделения — проекты ЮНДКП)	10 612 200	20,92
ЮНОПС	7 303 100	14,4
Другие учреждения Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ, ЮНИДО, Добровольцы Организации Объединенных Наций, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения)	4 130 700	8,14

<i>Учреждение</i>	<i>Ассигнования (в долл. США)</i>	<i>Процентная доля от общей суммы</i>
Правительства	17 680 700	34,86
Межправительственные организации	755 400	1,49
Неправительственные организации	645 300	1,27
<b>Всего</b>	<b>50 720 800</b>	<b>100</b>

433. Следует отметить, что критерии, используемые ЮНДКП для отбора учреждений-исполнителей и других партнеров по осуществлению программы, призваны обеспечить эффективность и результативность реализации проектов. Кроме того, ЮНДКП добивается участия других учреждений в осуществлении ее программ и проектов, в частности для того, чтобы использовать их опыт в осуществлении конкретных проектов и наладить более долгосрочное межучрежденческое сотрудничество и добиться понимания проблемы наркотиков. Между прочим, Генеральная Ассамблея и сообщество доноров также добиваются внедрения подхода, предусматривающего установление межучрежденческого сотрудничества.

434. Некоторые мероприятия целиком осуществляются силами внешних организаций, например, когда другие учреждения Организации Объединенных Наций (такие, как Международная организация труда (МОТ) или Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)) осуществляет тот или иной проект ЮНДКП или какой-либо компонент проекта. В таких случаях закупками занимается учреждение, которое берет на себя всю ответственность за результаты. В других случаях учреждением-исполнителем является ЮНДКП (в основном отделения ЮНДКП на местах), закупочные же услуги предоставляют другие учреждения, например ПРООН и ЮНОПС. Сравнительно большая доля приходится на национальные учреждения-исполнители, при этом закупки производятся в значительной степени через ПРООН. Следует отметить, что учреждения, имеющие собственный крупный портфель закупок, такие, как ФАО и ЮНОПС, имеют возможность обеспечить экономию, обусловленную эффектом масштаба. Что касается ЮНОПС, то именно благодаря экономии, обусловленной эффектом масштаба, и эффективности его закупочной



деятельности в частности ЮНДКП и пользуется услугами этого учреждения. ЮНДКП признает ценность этой рекомендации Комиссии и будет выполнять ее с учетом практической целесообразности.

435. Ответственность за осуществление указанной рекомендации несет Директор Отдела оперативной деятельности и анализа.

**436. В пункте 11(i) Комиссия рекомендовала ЮНДКП добиваться от департаментов, чтобы они подготавливали планы закупок для их представления соответствующим закупочным подразделениям.**

437. ЮНДКП будет продолжать добиваться осуществления рекомендации Комиссии о подготовке планов закупочной деятельности в сотрудничестве с такими учреждениями, отвечающими за эти вопросы, занимающимися закупками, как Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, ЮНОПС и ПРООН.

438. Ответственными за выполнение этой рекомендации являются соответствующие руководители программ в Секторе оперативной деятельности и Секторе государственной политики и анализа.

**439. В пункте 11(j) Комиссия рекомендовала ЮНДКП разработать для отделений на местах четкие руководящие принципы, касающиеся процедур закупок и применимых установленных лимитов.**

440. ЮНДКП согласна с этой рекомендацией. Отделениям на местах уже дано четкое указание соблюдать соответствующие правила и положения ПРООН. Каждому отделению на местах были направлены финансовые правила ЮНДКП и соответствующие финансовые и закупочные правила и руководства Организации Объединенных Наций.

441. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы поддержки программ.

**442. В пункте 11(k) Комиссия рекомендовала ЮНДКП разработать совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Вене соглашение об уровне обслуживания и установить в нем необходимые уровень и**

**качество всех оказываемых услуг, в том числе услуг в области закупок.**

443. Вопрос о разработке соглашения об уровне обслуживания между ЮНДКП и Отделением Организации Объединенных Наций в Вене будет рассмотрен при представлении первоначального бюджета Фонда на двухгодичный период 2002–2003 годов. Указанный бюджет будет включать положение о выделении ресурсов для покрытия расходов в связи с вышеупомянутым соглашением.

444. За выполнение этой рекомендации отвечают начальник Службы поддержки программ и начальник Бюджетно-финансового отдела Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

**445. В пункте 29 Комиссия рекомендовала ЮНДКП принять последующие меры для списания давних авансов на сумму 345 713 долл. США.**

446. ЮНДКП постоянно следит за тем, чтобы соответствующие учреждения-получатели представляли необходимые утвержденные отчеты о расходах, которые позволяли бы ей списывать авансы. Ниже приводится информация о трех исключительных случаях, упомянутых в докладе Комиссии:

а) Церковь Гилид — 175 000 долл. США (проект AD/BOL/88/415). Вопрос об этом авансе обсуждался в ходе длительных переговоров между ЮНДКП и Церковью Гилид. Церковь Гилид до сих пор не представила приемлемых отчетов о расходовании средств и не отвечает на просьбы о встрече для окончательного урегулирования этого вопроса. В настоящее время изучается возможность использования соответствующих юридических мер для решения этого вопроса;

б) ЮНФПА — 8433 долл. США (проект KEN/B77). Отчет о расходах на сумму 6834 долл. США из общей указанной суммы аванса был представлен в 2000 году. В настоящее время предпринимаются попытки получить информацию об остальной сумме, чтобы закрыть ведомости этого проекта в финансовых документах ЮНДКП;

с) Добровольцы Организации Объединенных Наций (ДООН) — 162 200 долл. США (проект GLO/B92UNV). Этот проект продлится до декабря 2002 года. В настоящее время

предпринимаются усилия с целью получить отчеты о расходах от ДООН за период с июля 1997 года до настоящего момента.

447. Ответственность за выполнение этой рекомендации несет начальник Службы поддержки программ.

**448. В пункте 31 Комиссия рекомендовала, чтобы в новой системе отчетности ЮНДКП расходы отделений на местах регистрировались более своевременно с целью улучшить общий контроль за расходами по проектам.**

449. Новая комплексная система управления финансовыми ресурсами и проектами начала функционировать в марте 2001 года. В настоящее время в штаб-квартире идет подготовка персонала, а обучение персонала отделений на местах запланировано на апрель. Указанная система представляет собой единый банк данных о всей финансовой информации Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности. В новой системе будут использоваться данные ИМИС, а также данные учреждений-исполнителей и отделений на местах ЮНДКП, направляемые ими через веб-интерфейс. Это обеспечит поступления в комплексные общие бухгалтерские файлы своевременной, полной, нужной и транспарентной информации.

450. Веб-интерфейс с соответствующей системой защиты позволит ограниченному кругу правительств-доноров и получателей следить за осуществлением отдельных проектов. Делегаты могут ознакомиться с прототипом этой системы в ходе сорок четвертой сессии Комиссии по наркотическим средствам. Постоянные представительства могут следить за осуществлением этого проекта в режиме онлайн через защищенный веб-сайт.

451. За выполнение этой рекомендации отвечают Директор Отдела оперативной деятельности и анализа и начальник Службы поддержки программ.

**452. В пункте 33 Комиссия рекомендовала ЮНДКП обеспечить, чтобы информация о всех устаревших или не поддающихся проверке статьях своевременно поступала в местный Инвентаризационный совет по учету имущества для их списания.**

453. ЮНДКП ведет базу данных с информацией об оборудовании, имеющемся в отделениях на местах. Хранимая в этой базе данных информация обновляется ежегодно за счет материалов, поступающих из отделений на местах. Секция общей поддержки Отдела административных и общих услуг Отделения Организации Объединенных Наций в Вене отвечает за инвентарную опись имущества, имеющегося в штаб-квартире ЮНДКП. Координация будет усилена для того, чтобы готовить своевременные обзоры и местному Инвентаризационному совету по учету имущества для его списания представлять сводные данные об устаревших или не поддающихся проверке статьях.

454. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы поддержки программ.

## **L. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

455. Ниже перечислены меры, которые были приняты ЮНОПС в целях осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, содержащихся в докладе о счетах Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>16</sup>.

**456. В пункте 10(а) Комиссия рекомендовала ЮНОПС подготовить как в штаб-квартире, так и в его региональных отделениях полный инвентаризационный перечень предметов неизнашиваемого оборудования, с тем чтобы представить произведенные за прошлые годы расходы на его неизнашиваемое оборудование в финансовых ведомостях за двухгодичный период 2000–2001 годов.**

457. Эта рекомендация выполняется. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов подготавливает в настоящее время полный инвентаризационный перечень неизнашиваемого оборудования во всех своих отделениях согласно стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Этот перечень, работу над которым намечено завершить до 30 августа 2001 года, будет и впредь обновляться

для удовлетворения соответствующих потребностей в области руководства и отчетности. Пока работа идет по графику.

458. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела по бюджетно-финансовым и административным вопросам.

**459. В пункте 10(b) Комиссия рекомендовала ЮНОПС обеспечить регулярное проведение под руководством его Финансовой секции обзоров всех непогашенных обязательств и аннулировать те из них, которые не могут быть подтверждены или обоснованы лицами, ответственными за бюджеты.**

460. Финансовый контроль осуществляется регулярно и на постоянной основе соответствующими сотрудниками Управления. Бюджетно-финансовая секция представляет ежемесячные отчеты о расходах руководителям подразделений по портфельным операциям в целях содействия проведению ежемесячных обзоров. В случае необходимости осуществляются корректировки, в том числе вносятся поправки в непогашенные обязательства. В силу своего характера эта рекомендация осуществляется на постоянной основе без установления каких-либо конкретных дат начала и завершения ее выполнения.

461. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела по бюджетно-финансовым и административным вопросам.

**462. В пункте 10(c) Комиссия рекомендовала ЮНОПС установить связь между приоритетами, целями, мероприятиями и задачами, предусмотренными в плане оперативной деятельности, причем делать это постоянно из года в год, полностью обосновывая любые вносимые им изменения.**

463. Эта рекомендация была осуществлена. Планы оперативной деятельности ЮНОПС на двухгодичный период 2000–2001 годов, подготовленные в том же формате, что и в предыдущие годы, свидетельствуют об увязке приоритетов, целей, мероприятий и задач. В будущем любые изменения в приоритетах организации будут полностью обосновываться в плане оперативной деятельности. Стандартные образцы планов оперативной деятельности каждого

подразделения, впервые разработанные на период 1999–2000 годов, были пересмотрены и упрощены. В мае 2001 года сотрудники получают через Интернет доступ к процессу планирования оперативной деятельности на период 2001–2002 годов. Это аналоговое устройство обеспечит своевременное завершение и стандартизацию планов оперативной деятельности подразделений во всей организации.

464. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела развития и стратегического планирования оперативной деятельности.

**465. В пункте 10(d) Комиссия рекомендовала ЮНОПС добиваться того, чтобы в проектных документах были отражены подпадающие оценке цели.**

466. Хотя специфика целей проектов — это сфера ответственности клиентов ЮНОПС и финансирующих организаций (а не ЮНОПС), Управление, тем не менее, намерено продолжать обзор осуществляемого Комитетом по оценке проектов процесса, с тем чтобы проекты соответствовали требуемым стандартам качества их выполнения, что предусматривает обеспечение, насколько это возможно, того, чтобы в проектных документах отражались подпадающие оценке цели.

467. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности (Директор по оперативной деятельности).

**468. В пункте 10(e) Комиссия рекомендовала ЮНОПС добиваться того, чтобы во всех проектных документах содержалась информация об общем бюджете проектов с разбивкой, при необходимости, по целям и подцелям.**

469. Комитет по оценке проектов продолжает изучать вопрос об обоснованности предлагаемых бюджетов с точки зрения целей и подцелей проектов. Кроме того, в ходе периодических обзоров бюджета руководители подразделений ЮНОПС, осуществляющих портфельные операции, неизменно стремятся к тому, чтобы в бюджетных проектах четко отражать расходы по проектам и соответствующие прогнозы с разбивками по целям и подцелям.

470. В соответствии с рекомендациями Комиссии ЮНОПС будет на постоянной основе анализировать

возможность оказания клиентам более активной помощи для повышения качества их проектных документов.

471. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности (Директор по оперативной деятельности).

**472. В пункте 33 Комиссия рекомендовала ЮНОПС ежемесячно рассматривать вопрос об отчетах, представляемых владельцами авансовых счетов, и безотлагательно принимать меры с целью ускорить поступление любых непредставленных отчетов. Комиссия также рекомендовала ЮНОПС провести оперативную выверку всех отчетных данных, представляемых владельцами авансовых счетов, с тем чтобы он мог осуществлять эффективный контроль за произведенными в этой области расходами.**

473. К соответствующим сотрудникам была обращена просьба проявлять усердие при своевременной проверке и сверке счетов и принятии последующих мер в связи с задержками в представлении отчетов. В отношении владельцев авансовых счетов принимались последующие меры для эффективного контроля за произведенными в этой области расходами. Учитывая характер этой рекомендации, меры по ее выполнению принимаются на постоянной основе, а не только в начале и при завершении деятельности.

474. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела по бюджетно-финансовым и административным вопросам.

**475. В пункте 40 Комиссия рекомендовала ЮНОПС представлять разъяснения по любым целевым показателям, которые оно прекращает использовать или в которые вносит поправки, с тем чтобы обеспечить непрерывность процесса планирования оперативной деятельности.**

476. Эта рекомендация была выполнена. ЮНОПС провело обзор своих финансовых и нефинансовых целевых показателей, при этом целевые показатели в плане оперативной деятельности на 2000–2001 годы изменены не были.

477. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела развития и стратегического планирования оперативной деятельности.

**478. В пункте 45 Комиссия рекомендовала ЮНОПС давать, там где это уместно, в своем плане оперативной деятельности информацию о результатах деятельности.**

479. Эта рекомендация была осуществлена. ЮНОПС осуществляет процесс планирования «снизу вверх», причем одновременно с подготовкой бюджетов. Краткосрочные цели и общие организационные приоритетные задачи тесно взаимосвязаны. Первые будут рассматриваться чаще вторых, с тем чтобы обеспечить успешное выполнение организационных приоритетных задач. Были рассмотрены показатели важнейших результатов работы, и ЮНОПС будет и далее представлять важнейшие результаты работы в плане оперативной деятельности на 2000–2001 годы.

480. За выполнение этой рекомендации отвечает помощник Директора Отдела развития и стратегического планирования оперативной деятельности.

**481. В пункте 56 Комиссия рекомендовала ЮНОПС перед подписанием проектных документов или соглашений об управленческом обслуживании добиваться того, чтобы доноры включали в них подробную информацию о предлагаемом в проекте режиме контроля.**

482. ЮНОПС регулярно рекомендует клиентам определять элементы режима контроля, который будет применяться к конкретному проекту до подписания соответствующего проектного документа. Как отметила Комиссия, — это обычная практика, и такие сведения, как правило, содержатся в отчетной части проектного документа, в котором следовало бы также указывать любые отступления от стандартного комплекта отчетной документации и практики проведения обзорных совещаний. Степень детализации и точности в отчетном разделе данных является ключевым элементом для оценки клиентами того, насколько удалось достичь проектных целей.

483. В силу вышеуказанной причины ЮНОПС полностью выполнило эту рекомендацию. Была принята специальная директива, призванная обеспечить, чтобы руководители подразделений по портфельным проектам рекомендовали клиентам включать соответствующее подробное описание режима контроля по проектам. Записка об анализе осуществления проектов ЮНОПС, которая была

представлена руководителями подразделений по портфельным проектам Комитету по оценке проектов — органу по обзору, который принимает решение о том, следует ли Управлению согласиться с услугами по проекту, запрашиваемыми финансирующим учреждением, — включает раздел, касающийся механизмов контроля по проектам.

484. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности (Директор по оперативной деятельности).

**485. В пункте 57 Комиссия рекомендовала ЮНОПС принять меры с целью обеспечить отражение в проектных документах и соглашениях об управленческом обслуживании кратких сведений о рисках, связанных с осуществлением проектов.**

486. Управление согласно с тем, что финансирующим учреждениям при разработке проектов следует, проявляя осмотрительность, учитывать риски, связанные с эффективным осуществлением того или иного проекта. Кроме того, ЮНОПС будет продолжать в рамках процесса деятельности Комитета по оценке проектов оценивать ход осуществления мероприятий, связанных с программными, правовыми, финансовыми и другими вопросами.

487. По вышеуказанной причине ЮНОПС выполнило эту рекомендацию. Была принята директива в целях обеспечения того, чтобы руководители подразделений по портфельным проектам продолжали оценивать связанные с их осуществлением риски, обусловленные программными, юридическими и финансовыми вопросами. Они отражены в части 3 раздела 11 записки об анализе осуществления до утверждения и подписания проекта.

488. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности (Директор по оперативной деятельности).

**489. В пункте 62 Комиссия рекомендовала ЮНОПС принять меры с целью расширить круг включенных в проектные документы показателей результативности деятельности, с тем чтобы можно было дать количественную оценку прогрессу в деле достижения целей и**

**подцелей и провести его как можно более полный обзор.**

490. В настоящее время обзор хода осуществления проектов по вопросам существа проводится на основе регулярно представляемых отчетов, результатов работы миссий по контролю и обзоров докладов об оценке результативности проектов и трехсторонних обзоров. ЮНОПС считает, что повышение эффективности процесса обзора является надлежащим средством достижения прогресса в области контроля за осуществлением проектов.

491. В целях осуществления этой рекомендации в полном объеме ЮНОПС приняло директиву, в которой подчеркивается важность обращения руководителей подразделений по портфельным проектам с просьбой к клиентам включать в проектную документацию соответствующий перечень показателей работы, с тем чтобы можно было надлежащим образом оценивать достигнутый прогресс.

492. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности (Директор по оперативной деятельности).

**493. В пункте 65 Комиссия рекомендовала ЮНОПС взаимодействовать с финансирующими организациями в целях проведения периодических обзоров докладов по оценке результативности проектов и трехсторонних обзоров по всем проектам.**

494. Управление продолжает подчеркивать необходимость проведения регулярных обзоров докладов по оценке результативности проектов и трехсторонних обзоров, с тем чтобы зафиксировать успехи в деле осуществления проектов. Исходя из накопленного на сегодняшний день опыта ЮНОПС отмечает, что, какую бы настойчивость ни проявляли в своих усилиях по решению этой проблемы его руководители, осуществляющие портфельные операции, эта работа не принесет позитивных результатов, если с необходимостью проведения таких регулярных обзоров не согласятся и соответствующие финансирующие учреждения. Несмотря на вышесказанное, для того чтобы выполнить данную рекомендацию, ЮНОПС выпустило директиву с требованием к руководителям подразделений, осуществляющих

портфельные операции, принимать постоянное участие в обзорах докладов по оценке результативности проектов и в трехсторонних обзорах, касающихся важнейших проектов, учреждением-исполнителем которых является ЮНОПС.

495. Директор по оперативной деятельности будет рекомендовать отделам по операциям постоянно участвовать в обзорах докладов по оценке результативности проектов и трехсторонних обзорах применительно к важнейшим проектам, учреждением-исполнителем которых является ЮНОПС.

496. За выполнение этой рекомендации отвечает заместитель Директора-исполнителя, Директор по оперативной деятельности.

**497. В пункте 85 Комиссия рекомендовала ЮНОПС в будущем стараться избегать пропорциональной оплаты услуг основных подрядчиков в качестве механизма выполнения контрактов и принять меры по включению в них положений о штрафных санкциях за задержки с реализацией проектов.**

498. Оптимальная практика, обычно применяемая ЮНОПС, не допускает пропорциональной оплаты основных подрядчиков в качестве механизма выполнения контрактов и предусматривает положения о штрафных санкциях за задержки с реализацией проектов. Эти принципы пропагандируются при подготовке сотрудников ЮНОПС по вопросам закупок. Они также учитываются в стандартных документах по контрактам и закупкам. Вопросы, связанные с надлежащим применением этих принципов и любыми исключениями из них, находятся в ведении Главного сотрудника по закупкам.

499. Вопрос, который лежит в основе рекомендации ревизоров, — это вопрос о переводе штаб-квартиры ЮНОПС. Учитывая жесткие условия строительного рынка в Нью-Йорке в 1999 году и рассмотрев рекомендацию местных специалистов по вопросам недвижимости и строительства, Главный сотрудник по закупкам счел (на основе обзора, проведенного Консультативным комитетом по обзору закупок), что применять стандартную оптимальную практику в этой связи не представляется возможным.

500. Поскольку эта рекомендация связана с исключительными обстоятельствами, которые не влияют на стандартную практику ЮНОПС, применяемую в полной мере в области закупок, в выполнении этой рекомендации более нет необходимости.

## **М. Международный уголовный трибунал по Руанде**

501. Ниже перечислены меры, которые были или будут приняты Трибуналом во исполнение рекомендации Комиссии ревизоров, содержащейся в ее докладе о проверке счетов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>17</sup>.

**502. В пункте 11(а) Комиссия рекомендовала Трибуналу, а также администрации принять меры для обеспечения своевременного представления финансовых докладов и сводных счетов.**

503. Выполнение этой рекомендации продолжается. Вместе с тем факторы, которые вызывали существенные задержки в представлении ежемесячных отчетов в штаб-квартиру, такие, как частое прекращение подачи электроэнергии, нехватка сотрудников, отказы компьютерной системы, наряду с тем фактом, что сотрудники секции используют свое право на выплаты в счет отпуска, все еще существуют. Кроме того, нехватка специалистов по обучению работе с системой Windows NT, Version 4.2 Sun System также приводила к задержкам в своевременном представлении отчетов. Тем не менее Трибунал будет прилагать все усилия, с тем чтобы придерживаться среднемесячных сроков представления отчетов с мест в штаб-квартиру.

**504. В пункте 11(b) Комиссия рекомендовала Трибуналу обеспечить в полной мере соблюдение в полном объеме установленных процедур, которые не позволяют использовать нецелевые расходные ордера для резервирования средств на поездки и приобретение товаров и услуг.**

505. Трибунал согласен с рекомендацией ревизоров придерживаться установленных процедур, регулирующих использование нецелевых расходных ордеров и запрашивать предварительно согласие Контролера, если в будущем возникнет необходимость резервировать кредиты на средства

по нецелевым расходным ордерам. Однако практический опыт показал, что при годичном бюджетном цикле на то время, которое требуется для выявления поставщиков, участия в торгах и в конечном итоге сокращения заказов на покупку, все еще будет необходимость не выплачивать резервные средства, используя в какой-то степени нецелевые расходные ордера.

**506. В пункте 11(с) Комиссия рекомендовала Трибуналу, а также администрации установить для Канцелярии Обвинителя разрешенный объем авансовых средств и выделять дополнительные авансовые средства только по получении отчета по предыдущим авансовым выплатам.**

507. Получен доклад о расходах Фонда для специальных операций и все невыплаченные авансы сейчас выплачены и разрешенный объем финансовых средств доведен до своего первоначально утвержденного уровня в размере 30 000 долл. США.

**508. В пункте 11(d) Комиссия рекомендовала Трибуналу, а также администрации держать соответствующую регистрационную информацию о продавцах и регулярно проводить требуемую периодическую оценку эффективности поставщиков (пункт 35(a)).**

509. В настоящее время выполняется программа регистрации местных продавцов, которой уделяется соответствующее внимание. Письма с представлениями, полученными от различных продавцов, отсортированы и сгруппированы по странам при подготовке регистрационных пакетов (сопроводительное письмо, регистрационный бланк поставщика, перечень товаров/коды и общие условия контракта). В ближайшее время ожидается полное выполнение рекомендации.

510. За выполнение этой рекомендации отвечает Главный сотрудник по программам.

**511. В пункте 11(e) Комиссия рекомендовала Трибуналу, а также администрации обеспечить выполнение условий контракта на услуги транспортного агента и предпринять шаги для взыскания с транспортного агента всех причитающихся с него сумм.**

512. Рекомендация ревизоров выполнена полностью в соответствии с положением соглашения об услугах транспортного агента.

**513. В пункте 19 Комиссия рекомендовала финансовой и бюджетной секциям Международного уголовного трибунала по Руанде ежемесячно проводить сверку ведомостей расходов в целях представления более точной финансовой отчетности.**

514. Подтверждено, что Трибунал уже обновил данные в ведомостях расходов, приведя их в соответствие с данными штаб-квартиры по состоянию на 31 мая 2000 года.

**515. В пункте 32 Комиссия рекомендовала администрации указывать в примечаниях к финансовым ведомостям стоимость имущества длительного пользования до принятия решений о списании.**

516. Трибунал в настоящее время выполняет эту рекомендацию.

**517. В пункте 39 Комиссия рекомендовала Трибуналу и администрации предпринять шаги по взысканию с арендодателя соответствующих средств на погашение расходов по уборке помещений и других расходов, составляющих в сумме 133 424,08 долл. США, и ходатайствовать о пересмотре арендной платы.**

518. В ответ на просьбу Трибунала возобновить уборку помещений были проведены переговоры с руководством Международного конференционного центра. Руководство Международного конференционного центра в Аруше рекомендовало ограничить услуги по уборке помещений, занимаемых арендатором, коридорами, туалетами и местами общего пользования. При таких обстоятельствах администрация Трибунала все еще добивается разъяснения статьи 14.1(d), особенно в свете того, что известно об услугах по уборке помещений, предоставляемых другим арендаторам.

## **Н. Международный трибунал по бывшей Югославии**

519. Ниже перечислены меры, которые были или будут приняты Трибуналом во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся

в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года<sup>18</sup>.

**520. В пункте 10(а) Комиссия рекомендовала Трибуналу отражать в его финансовых ведомостях обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы, после прекращения службы и в связи с ежегодным отпуском в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций.**

521. До вынесения Генеральной Ассамблеей решения о публикации отдельных финансовых ведомостей по Трибуналу счета Трибунала включались в счета Организации Объединенных Наций (том I, Секретариат) и соответствующие статьи рассчитывались на основе счетов Секретариата и включались в них. Решение Генеральной Ассамблеи вывести счета Трибунала из счетов Организации Объединенных Наций (том I, Секретариат) в отдельный том было доведено до сведения Трибунала только 26 января 2000 года. Ввиду задержки с вынесением этого решения Трибунал был не в состоянии своевременно предоставить дополнительную информацию. Поскольку сейчас Трибунал знает о новых требованиях к отчетности, он предоставит всю необходимую информацию в соответствии со стандартами учета Организации Объединенных Наций.

522. Осуществлять надзор за выполнением этой рекомендации поручено Главному административному сотруднику.

**523. В пункте 10(b) Комиссия рекомендовала Трибуналу пересмотреть процедуры планирования использования залов судебных заседаний для обеспечения эффективного использования имеющихся помещений.**

524. Как указывалось ранее в последнем докладе о состоянии дел (A/55/380/Add.1), использование залов судебных заседаний — это сложная и представляющая трудности проблема, с которой Трибунал сталкивается с самого начала в силу самых различных факторов, таких, как вызов свидетелей, просьбы сторон и, в конечном итоге, нехватка судей. Однако, продолжая заниматься этой проблемой, Трибунал прилагает непрерывные усилия, с тем чтобы максимально использовать залы судебных заседаний.

525. С учетом вышесказанного включение в бюджет на 2001 год статей на дополнительных судей для палат и апелляционной палаты вместе с созданием резерва судей для целей судопроизводства, которые заседали бы на разовой основе, что, по оценкам, должно произойти летом 2001 года, значительно расширит масштабы использования залов судебных заседаний. Если заседания суда будут ориентировочно проходить с 9 часов утра до 7 часов вечера, предполагается, что использование залов судебных заседаний будет оптимальным.

526. Осуществлять надзор за выполнением этой рекомендации поручено заместителю Секретаря суда.

**527. В пункте 10(c) Комиссия рекомендовала Трибуналу пересмотреть свою систему юридической помощи с целью установить более строгий контроль за расходами на оплату услуг защиты и ограничить их.**

528. Практика секретариата Трибунала, введенная 1 января 2001 года, внесла существенные исправления в директиву о назначении юрисконсульта, которая является основой для системы оказания юридической помощи, и в практику вознаграждения назначенных защитников. Данная практика имеет сейчас фиксированные общие ограничения для подготовки защитой дел трех уровней трудности, когда на менее сложные дела выделяется меньше средств, а также проводится подробная ревизия расходов на защиту по рекомендации Комиссии.

529. Осуществлять надзор за выполнением этой рекомендации поручено заместителю Секретаря.



## Примечания

- <sup>1</sup> Настоящий доклад должен читаться вместе с первым докладом о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года (A/55/380/Add.1).
- <sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 5 (A/55/5), том III, глава II.*
- <sup>3</sup> Там же, приложение, пункты 10–12.
- <sup>4</sup> Там же, *пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (A/53/5), том III, глава I.*
- <sup>5</sup> Там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 5 (A/55/5), том IV, глава II.*
- <sup>6</sup> Там же, *Дополнение № 5A (A/55/5/Add.1), глава II.*
- <sup>7</sup> Там же, *Дополнение № 5B (A/55/5/Add.2), глава II.*
- <sup>8</sup> Там же, *Дополнение № 5C (A/55/5/Add.3), глава II.*
- <sup>9</sup> Там же, *Дополнение № 5D (A/55/5/Add.4), глава II.*
- <sup>10</sup> Там же, *Дополнение № 5E (A/55/5/Add.5), глава II.*
- <sup>11</sup> Там же, *Дополнение № 5F (A/55/5/Add.6), глава II.*
- <sup>12</sup> Там же, *Дополнение № 5G (A/55/5/Add.7), глава II.*
- <sup>13</sup> Там же, *пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5G (A/53/5/Add.7), глава II, пункт 9(а).*
- <sup>14</sup> Там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 5H (A/55/5/Add.8), глава II.*
- <sup>15</sup> Там же, *Дополнение № 5I (A/55/5/Add.9), глава II.*
- <sup>16</sup> Там же, *Дополнение № 5J (A/55/5/Add.10), глава I.*
- <sup>17</sup> Там же, *Дополнение № 5K (A/55/5/Add.11), глава II.*
- <sup>18</sup> Там же, *Дополнение № 5L (A/55/5/Add.12), глава II.*